

تطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم مهارة الكلام
لطلاب الجدد في معهد الهدى كالواتيس جمبير
للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

البحث العلمي



رقم جامعي : ٢٠١٧٢٠٨٩ ت

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

شعبة تعليم اللغة العربية

قسم التربية الإسلامية واللغوية

كلية التربية والعلوم التدريسية

بالجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبير

٢٠٢٤

تطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام

لطلاب الجدد في معهد الهدى كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

البحث العلمي

مقدم لا استيفاء بعض الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعة الأولى بشعبة تعليم اللغة العربية و قسم التربية الإسلامية و اللغوية بالجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية

جمبر .



رقم جامعي : ٢٠١٧٢٠٨٩ ت

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
شعبة تعليم اللغة العربية

قسم التربية الإسلامية واللغوية

كلية التربية والعلوم التدريسية

بالجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

٢٠٢٤

تطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم مهارة الكلام لطلاب

الجدد في معهد الهدى كالواتيس جمبير

للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

البحث العلمي

مقدم لا ستيفاء بعض الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعة الأولى
بشعبة تعليم اللغة العربية و قسم التربية الإسلامية و اللغوية بالجامعة كياهي الحاج
أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبير.

إعداد الطالب :

فيريان بايو رينالدي

رقم جامعي : ٢٠١٧٢٠٨٩ ت

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI AHMAD SIDDIQ

Jember, R

تمت الموافقة على البحث العلمي من طرف المشرف:



الدكتور الحاج زين الدين الحج زيني الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤٠٣٢٠٠٧١٠١٠٠٤

رسالة القرار من المناقشين

تطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم مهارة الكلام
لطلاب الجدد في معهد الهدى كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وقررت اللجنة

بنجاح الباحث وبقبول بحثها العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة،

ويستحق صاحبته لدرجة العلمية "S.Pd"

اليوم : الخميس

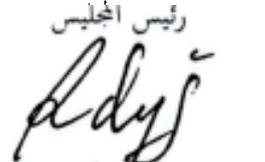
التاريخ : ٢٠ من يونيو ٢٠٢٤

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير

الحاجة ستي نورحياتي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١١١٠٢٠٠٧٠١٢٠٥٦

رئيس المجلس

محمد ارضي زيني الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦١٢١٢٢٠١٩٠٣١٠١٠

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI H (F) CHIMAD SIDDIQ
A B E R

المتحن:

1. الدكتور الحاج رشدي بايعغوب الماجستير

2. الدكتور زين الدين الحاج زيني الماجستير

يصدق عليه عميد كلية التربية علوم التربية



الدكتور الحاج محمد بن عبد الله الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٢٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٥

إقرار الطالب

أنا الموقع/ة :

الإسم الكامل : فيريان بايو رينالدي

رقم جامعي : ٢٠١٧٢٠٨٩ /ت-1-S

العنوان : كالواتيس - جمبر

أقر بأن هذا البحث العلمي الذي قدّمته لإستيفاء بعض الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعة الأولى (S1) بقسم التعليم اللغة العربيّة بكلية والعلوم التدريسيّة بالجامعة الإسلاميّة الحكوميّة جمبر، تحت العنوان :

تطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم مهارة الكلام لطلاب الجدد في معهد

الهدى كالواتيس جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢٣ \ ٢٠٢٤

كتبته بنفسه و ما صورته من إبداع أو تأليف الآخر.

وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه و تبين أنه فعلا ليس من بحسي فإنه أتحمّل المسؤولية على ذلك و ليس مسؤولية على المشرف أو على شعبة تعليم اللغة العربيّة و قسم التربية الإسلاميّة و اللغوية الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة جمبر.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد عليه

جمبر، ٤ مايو ٢٠٢٤ م

الطالب



الشعار

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ
اللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ*



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

*Al-qur'an dan terjemahan, *Departemen Agama Republik Indonesia*, (Surabaya: Karya utama, 2005)

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى:

1. أبي كرنادي وأمّي ألفتين اللذين دعواني في حوائجي ودفعاني في إجراء تعليمي

في هذه الجامعة لعل الله يطول عمرهما ويغفر الله لهما.

2. "أختي الكبير" إنتان سري راحيو التي لم يزلا قد أعطي الحماسة.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

كلمة الشكر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره الكافرون ولو كره المشركون. أَللّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الَّذِينَ هُمْ أَوْلِيَاءُ الْفَضَائِلِ وَالْأَعْمَالِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

فبتوفيق الله استطاع الباحث انتهاء وإتمام كتابة هذا البحث العلمي. في هذا البحث فضل الباحث شكرا كثيرا لمن ساعد وأرشد الباحث في كتابة وتدوينه ، وهم :

1. فضيلة المحترم، الأستاذ الدكتور الحاج حفني ، الماجستير رئيس الجامعة الإسلامية

الحكومية جمبر الذين قدموا أفضل التسهيلات والخدمات للمؤلف حتى يتمكن من إكمال هذه الأطروحة بشكل جيد في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

2. فضيلة المحترم، الدكتور الحاج عبد المعز ، الماجستير. عميد الكلية التربية وعلوم

التدريسيّة الذين قدموا الحافز والمعرفة أثناء إكمال الدراسة في الجامعة الإسلامية

الحكومية كياهي حاجي أحمد صديق جمبر

3. فضيلة المحترم، محمد ارضي زيني ، الماجستير. رئيس شعبة تعليم اللغة العربية

الذين سهلوا عملية الموافقة على الأطروحة وإتمامها.

4. فضيلة المحترم، الدكتور الحاج زين الدين الحج زيني، الماجستير المشرف الذي قد

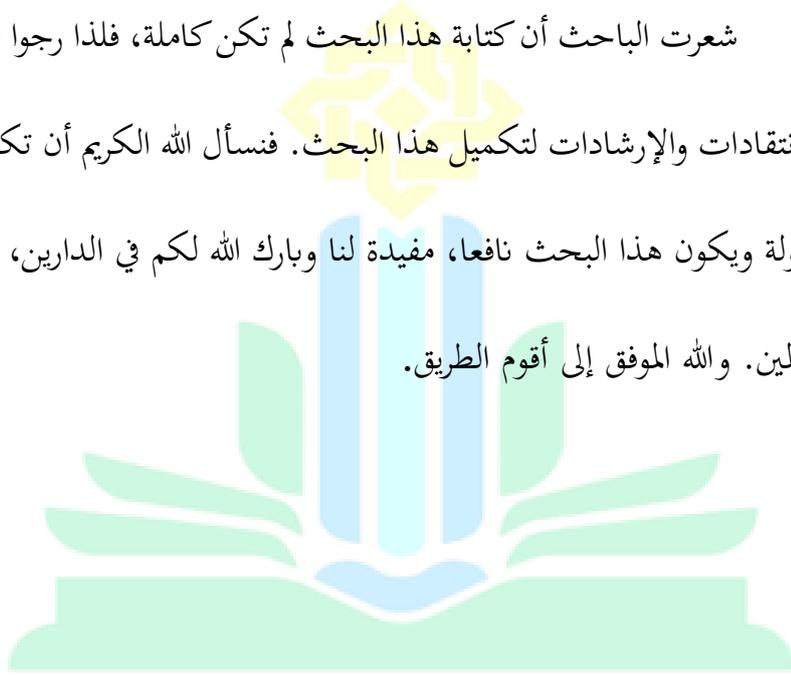
فضل الباحث بالتوجيهات. والإرشادات والإقتراحات في كتابة هذا البحث.

شعرت الباحث أن كتابة هذا البحث لم تكن كاملة، فلذا رجوا الاقتراحات

والانتقادات والإرشادات لتكميل هذا البحث. فنسأل الله الكريم أن تكون أعمالهم

مقبولة ويكون هذا البحث نافعا، مفيدة لنا وبارك الله لكم في الدارين، أمين يارب

العالمين. والله الموفق إلى أقوم الطريق.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

٢٠٢٤ جمبر، ٤ مايو J E M B E R

الباحث

فيريان بايو رينالدي

ملخص البحث

رينالدي, فيريان بايو, تطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام لطلاب الجدد في

معهد الهدى كالتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

الكلمة الرئيسية : كتاب المحاورة الحديثة, مهارة الكلام

تعلم اللغة العربية هو أحد الدروس المطبقة في إندونيسيا والعالم. توجد في اللغة العربية عدة مهارات، أحدها مهارة الكلام. في دعم حسن مهارة الكلام للطلاب، فإن الحاجة إلى كتاب إرشادي في ذلك. ومن الكتب التي يمكن أن تكون مزيماً في تنمية مهارة الكلام كتاب محاورة الكلام. وفي الاستعانة بكتاب محاورة الحديث هذا كتاب محاورة الحديث أحدها في مهارة الكلام.

ينصب مشكلات البحث في هذه الأطروحة على (١) كيف تخطيط لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد الهدى كالتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤. (٢) كيف تنفيذ لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد الهدى كالتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤. (٣) كيف تقييم لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد الهدى كالتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤.

والمناهج المستخدمة في هذا البحث هي المناهج الكيفية الوصفية، حلل هذا البحث عن تطبيق كتاب المحاورة الحديثة في معهد الهدى جمبير. وأما مناهج جمع البيانات التي يستخدمه الباحث في هذا البحث فهي الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية. ومصادر البيانات التي تكون في هذا البحث هي المعاينة العمدية. وتحليل البيانات هو تحليل ميليس وهوبرمن. يستخدم الباحث في هذا البحث المنهج التثليثي لصحة البيانات.

يتوصل هذا البحث إلى نتيجة مفادها: (١) في التخطيط لتعلم كتاب المحاورة في مدرسة الهدى الداخلية يستخدم في التخطيط لتعلم كتاب المحاورة عدة مكونات مثل أهداف التعلم، ومواد التعلم، وأساليب التعلم، وتقويم التعلم. (٢) في تنفيذ تعلم كتاب المحاورة في مدرسة الهدى الداخلية هناك ثلاثة مكونات وهي الأنشطة الأولية، والأنشطة الأساسية، والأنشطة الختامية، وفي تنفيذ تعلم كتاب المحاورة في مدرسة الهدى الداخلية هناك ثلاثة مكونات وهي الأنشطة الأولية، والأنشطة الأساسية، والأنشطة الختامية. (٣) في تقييم تعلم كتاب المحاورة في مدرسة الهدى الداخلية هناك تقويمان هما التقويم التلخيصي والتكويني.

فهرس

صفحة

أ	.....	صفحة العنوان
ب	.....	صفحة الموافقة المشرف
ج	.....	صفحة الموافقة و الإعتماد من لجنة المناقشة
د	.....	إقرار الطالب
هـ	.....	الإهداء
و	.....	كلمة الشكر
ح	.....	ملخص البحث
ط	.....	الفهرس
الباب الأول : المقدمة		
١	.....	أ. خلفية البحث
٦	.....	ب. بؤرة البحث
٦	.....	ج. أهداف البحث
٧	.....	د. فوائد البحث
٨	.....	هـ. التعريف المصطلحات

٩ و. هيكل البحث

الباب الثاني : الدراسة المكتبية

١٠ أ. الدراسة السابقة

١٩ ب. الدراسة النظرية

الباب الثالث : مناهج البحث

٤٢ أ. مدخل البحث ونوعه

٤٣ ب. موقع البحث

٤٤ ج. مصادر البيانات

٤٥ د. طريقة جمع البيانات

٤٨ هـ. طريقة تحليل البيانات

٤٩ و. صحة البيانات

٥٠ ز. مراحل البحث

الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها

٥٥ أ. وصف موقع البحث

٥٢ ب. عرض البيانات وتحليلها

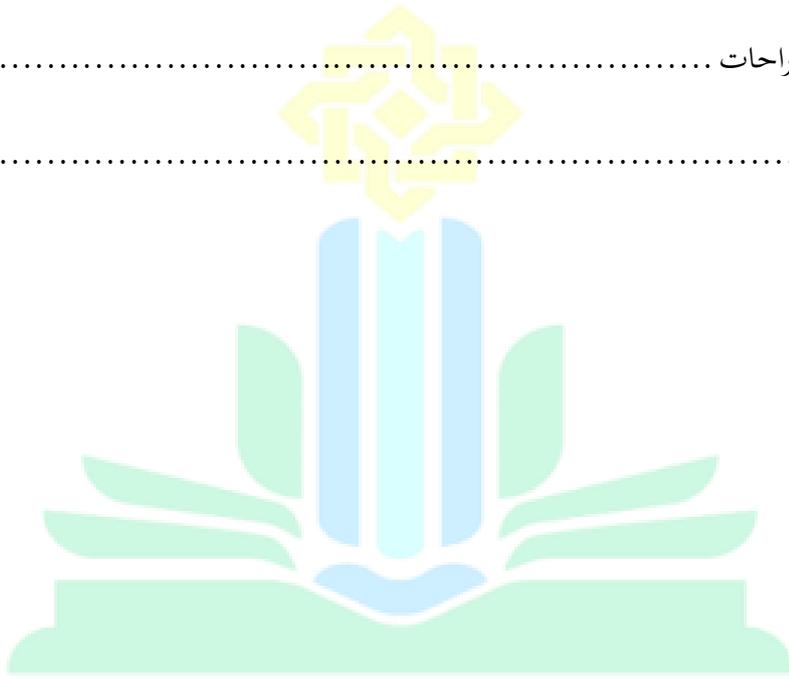
٦٤ ج. المناقشة والتأويل

الباب الخامس : الخاتمة

٧٣	..... أ. نتيجة البحث أو الخلاصة
٧٥	..... ب. الاقتراحات
	..... المراجع

البناء الرئيسي

الملاحق



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي عبارة عن أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم، وهي أداة للتواصل والتفاهم والتعامل بين الناس، وهي عبارة عن مجموعة من الرموز والإشارات التي يتواصل بها بنو البشر ويعبرون باستخدامها عما يجول في خاطرهم ومشاعرهم، وحالاتهم الفكرية، والاجتماعية والعاطفية فيما بينهم، وبدونها يتعذر حصول النشاط البشري، والمعري، والاجتماعي.

اللغة شيء متأصل في الإنسان باعتبارها هبة من الله سبحانه وتعالى. والواقع أن الله سبحانه وتعالى لا يكشف عن نفسه للبشر من خلال مادته بل من خلال لغته، أي لغة الطبيعة (الآية الكونية) والكتاب الكريم (الآية القولية)، وذلك باستخدام اللغة العربية.

اللغة العربية هي أهم وأعظم لغة عرفت البشرية منذ القدم، وهي إحدى اللغات السامية بل وأهمها على الإطلاق، وهي من أقدم اللغات على هذه المعمورة، وتتمتع بصفات وخصائص تتميز بها وحدها دوناً عن باقي لغات العالم، وهي اللغة التي حملت الإسلام إلى العالم ككل وبها أيضاً تم نقل الحضارة والثقافة العربية إلى باقي العالم، وهذه اللغة وحدث العرب قديماً وحديثاً وجمعتهم على لسان واحد وأعراف واحدة وجعلت منهم أمة عربية واحدة.

في إندونيسيا، تُدرس اللغة العربية كلغة أجنبية في المؤسسات التعليمية الرسمية وغير الرسمية، بدءًا من المدارس الابتدائية والإعدادية والثانوية وحتى الجامعات. وكذلك التعليم غير الرسمي مثل المدارس الداخلية الإسلامية. أما بالنسبة لما ينظم تدريس اللغة العربية في إندونيسيا، مثل ينظمها القانون للتربية الإسلامية رقم ٣٢١١ لعام ٢٠٢٢ بشأن التحصيل العلمي للتربية الدينية الإسلامية ومنهج اللغة العربية المستقل في المدارس، ومرسوم وزير الشؤون الدينية في جمهورية إندونيسيا رقم ١٨٣ لعام ٢٠١٩ بشأن منهج التربية الدينية الإسلامية واللغة العربية في المدارس.

عدد المدارس الداخلية المنتشرة في إندونيسيا، واللغة العربية هي الأساس في التعليم في المدارس الداخلية، وذلك لأن مصدر تعاليم الإسلام هو اللغة العربية، هذا إلى جانب أن المكانة الخاصة التي تتمتع بها العربية والتي تميزها عن غيرها من لغات العالم هي أنها لغة القرآن الكريم والأحاديث النبوية وغيرها من الكتب، بل إنها لغة أهل الجنة التي هي أعلى ما تطمح إليه كل أمة. ولهذا جاء في كتاب "فيض القدير شرح الجامع الصغير" ترتيب المناوي في كتاب "فيض القدير" عن ابن عباس برواية مسلم أن النبي صلى الله عليه وسلم قال:

أحبوا العرب لثلاث: لأنني عربي والقرآن عربي وكلام أهل الجنة عربي (رواه الطبراني والبيهقي) وهذا أحد الأسباب التي تجعلنا نتعلم اللغة العربية.

في تعليم اللغة العربية، هناك الكثير من المعارف التي يجب تعلمها، بما في ذلك بعض المهارات. هناك عدة مهارات في اللغة العربية، وهي مهارات الاستماع، ومهارات التحدث،

¹ Sulaiman bin ahmad At-Tabrani, *Al-Mu'jam Al-Kabir*, (Al-Qahirah: Maktabah Al-Waqfiyyah, 1998) 90

ومهارات القراءة، ومهارات الكتابة. من بين المهارات الأربع، من أهم المهارات التي يجب تنميتها هي مهارة التحدث، لأن القدرة على التحدث يمكن أن تساعد الشخص على التواصل مع الآخرين باستخدام لغة جيدة وصحيحة.

بشكل عام، يتعلم الناس اللغات الأجنبية ليتمكنوا من إقامة التفاعل والتواصل مع الآخرين. فكما يرى عبد الشاعر في كتابه أن اللغة هي أداة لفظية تستخدم للتواصل، بينما اللغة هي عملية نقل المعلومات في التواصل. وفي التواصل هناك أيضًا هدف من أهداف التواصل، ألا وهو التعرف على بعضنا البعض. ونعرف ذلك أيضًا من خلال قول الله تعالى في سورة الحجرات الآية ١٣

يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

من الآية الكريمة أعلاه، يمكننا أن نعرف أن الإنسان مجبول على الكلام والتعبير عما يجول في خاطره. وأحد أغراض التواصل هو التعرف على بعضنا البعض.

ويؤيد ذلك إحدى النظريات، حيث يقول أسيب هرمان في كتابه: إن المحادثة هي أحد نماذج التدريس في مواد اللغة العربية التي يجب أن تعطى للطلاب أولاً، ثم بعد ذلك يتم تعليمها للطلاب. ولكن كونه جزء من طريقة أو نموذج لتعلم اللغة العربية، فالهدف هو تعلم اللغة العربية، حتى يتمكن الطلاب من التمازج باللغة العربية، وحتى يتمكنوا من التمازج

² Al-qur'an dan terjemahan, Departemen Agama Republik Indonesia, (Surabaya: Karya utama, 2005)

باللغة العربية، وحتى يتمكنوا من فهم النصوص العربية، وحتى يتمكنوا من تفسير القرآن ودراسته لمعلمي اللغة العربية واستخدام طريقة المحاضرات، وبصورة أوضح وأكثر وضوحاً واستخداماً لتعلم اللغة العربية.

من الكتب المستخدمة في تعلم مهارة الكلام كتاب محاوره الحديث. وكتاب محاوره الحديث هو كتاب ألفه وألفه حبيب حسن باهارون وهو كتاب صممه لتيسير تعلم اللغة العربية وتدريب الطلاب على التحدث بالعربية.

وهو كتاب يحتوي على أمثلة من الأحاديث باللغة العربية، وهو كتاب يحتوي على أمثلة من الأحاديث باللغة العربية، وذلك دعماً وتيسيراً للطلاب ليتمكنوا من الحوار باللغة العربية. ويدعم ذلك العديد من الخبراء الذين يكتبون المحادثات باللغة العربية. ومن هذه الكتب كتاب المحادثة الذي نشرته مدرسة الدالوة الإسلامية الداخلية وهو كتاب "كتاب المحاوره الحديثة".

كتاب "كتاب المحاوره في الحديث الشريف" هو كتاب صُمم خصيصاً لتوفير الراحة لطلبة العلم من المبتدئين إلى الخبراء.

استناداً إلى بحث سابق من أسعد إمام (٢٠٢١م)، جاء فيه أن تطبيق كتاب المحاوره له تأثير على طلاقة الطلاب في التحدث باللغة العربية. وقد هدفت الدراسة إلى قياس مهارات التحدث لدى الطلاب باستخدام كتاب المحاوره (هل هناك زيادة أم لا). أما البحث السابق الذي أجراه محمد عفيف الدين (٢٠٢٣) فقد كان الهدف منه تحديد مدى تحسن قدرة الطلاب على التحدث باستخدام كتاب المحاوره.

أن هناك أبحاثاً قام بها باحثون سابقون. ومع ذلك، فإن الباحثين لا ينتحلون أو ينتحلون من الأبحاث السابقة في هذه الدراسة. وقد استخدم الباحثون الأبحاث السابقة كتوضيح وتطوير للأبحاث السابقة.

من خلال الملاحظة المسبقة التي قابلها الباحثون في الملحقية أن الطلاب المستجدين في الملحقية يأتون من تعليم غير متجانس مثل عدد الطلاب المستجدين من خريجي الثانوية العامة، وهذه إحدى العقبات الموجودة في الملحقية. ومع ذلك فإن لدى القائم بالرعاية حلاً في التغلب على هذه المشاكل. وذلك بالاستعانة بكتاب المحاورة.

بناء على أساس فلسفي مدعوم بعدة أسس مثل الأسس النظرية والأسس التنظيمية الحكومية والأسس الروحية واستناداً إلى أسس فلسفية مدعومة بعدة أسس مثل الأسس النظرية والأسس التنظيمية الحكومية والأسس الروحية واستناداً إلى التفرد المدعوم بالأبحاث السابقة. لذلك يهتم الباحثون بإجراء البحوث التي تحمل عنوان "تطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام لطلاب الجدد في معهد الهدى كالواتيس جمبير للسنة

ب. مشكلات البحث

تتساءل صياغة المشكلة عن عدة أشياء تتعلق بالبحث، حيث ستكون الإجاب على هذا السؤال نتيجة البحث. بناء على خلفية البحث قدمت الباحثة أسئلة البحث كما يلي :

أ. كيف تخطيط لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد الهدى

كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤ ؟

ب. كيف تنفيذ لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد الهدى

كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤ ؟

ج. كيف تقييم لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد الهدى

كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤ ؟

ج. أهداف البحث

أهداف البحث إهدى العوامل المهمة في البحث العلمي, لأنّ هذا البحث يعطيك فكرة عن التوجه البحوث التي ستجري لذلك، فإن أهداف هذا البحث هي :

إعتمادا على تلخيص المسألة السابقة, فالأهداف في هذا البحث العلمي هي :

١. لوصف كيف تخطيط لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد

الهدى كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤ .

٢. لوصف كيف تنفيذ لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد

الهدى كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤ .

٣. لوصف كيف تقويم لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد

الهدى كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤.

د. فوائد البحث

١. للباحث

هذا البحث سيزيد فهم الباحث عن تطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة

الكلام. ويدرب الصبر في توفير الشرط من الشروط لنيل الدرجة الجامعية.

٢. للقارئ

من هذا البحث سيعرف القارئون عن تطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة

الكلام. لنيل القارئون الخبرة أن يزيد القدر لتطوير التعليمية في درس اللغة العربية.

٣. الفوائد العملية

أ. للجامعة الإسلامية الحكومية جمبير

هذا البحث يمكن أن يكون مرجعا في المكتبة لدى الجامعة ويكون صورة في كتابة

البحث لطلبها.

ب. لمعهد الهدى كالواتيس جمبير

من هذا البحث أن يكوف دافعا للمعلمين في تطبيق كتاب المحاورة الحديثة في

تعليم مهارة الكلام.

هـ. التعريف الإجرائي

التعريف الإجرائي هو المصطلحات الرئيسية المهمة في عنوان البحث.

فالمصطلحات التي تحتاج إلى الفهم في هذا البحث العلمي كما يلي :

١. كتاب المحاورة الحديثة

كتاب المحاورة الحديثة هو كتاب يحتوي على محادثات تم تجميعها لتسهيل تعلم

اللغة العربية على الطلاب الجدد. قام بتجميع كتاب الحوار هذا حبيب حسن باهارون

ليسهل على الطلاب التحدث باللغة العربية. بمعنى آخر، ممارسة المحادثة بين بعضهم

البعض لخلق بيئة لغوية عربية. ويتجلى ذلك في كوخ حبيب حسن باهارون الخاص.

٢. تعليم المهارة الكلام

تعلم مهارة الكلام هو نوع من التعلم يهدف إلى جعل الطلاب أو الطلاب

ماهرين في التحدث باللغة العربية. هذا التعلم مدعوم أيضًا بـ ٣ مهارات أخرى، لكن

النسبة في تعلم مهارة الكلام أكبر من المهارات الثلاث الأخرى. لأنه لتحقيق أهداف

التعلم. لذا فإن مهارة التحدث باللغة العربية يمكن الاستفادة منها في أشياء مختلفة مثل

التواصل مع العرب وغيرهم.

و. هيكل البحث

إن هذا هيكل البحث العلمي اختصاراً. ويرجو الباحث أن يكون القارئون يفهمون محتويات هذا البحث العلمي بسهولة. فلذلك ينقسم الباحث إلى أربعة أبواب. وهي كما يلي:

- الباب الأول: يبحث هذا الباب في مقدمة البحث التي تشتمل على خلفية البحث، وبؤرة البحث، وأهداف البحث، وفوائد البحث، وتعريف الإصطلاحات، وهيكل البحث".
- الباب الثاني: يشتمل هذا الباب على أمرين: الدراسات السابقة والدراسات النظرية.
- الباب الثالث: يبحث هذا الباب في منهجية البحث التي يشتمل على مناهج البحث: "مدخل البحث ونوع البحث وموقع البحث ومصادر البيانات ومناهج جمع البيانات وتحليل البيانات وصحة البيانات وخطوات البحث
- الباب الرابع: يبحث هذا الباب في عرض البيانات وتحليلها التي يشمل على ثلاثة أمور هي وصف موقع البحث وعرض البيانات وتحليلها و المناقشة والتأويل.
- الباب الخامس: يبحث هذا الباب في الخاتمة التي تشتمل على نتائج البحث والخلاصة والاقتراحات والمراجع والملاحق

الباب الثاني

الدراسة المكتبة

أ. الدراسة السابقة

١. أسعد الأمم ٢٠٢١. بعنوان " تنفيذ كتاب المحاور الحديثة المجلد الأول في تحسين

التحدث باللغة العربية في سكن الملتزم مؤسسة مدارس دار السلام الإسلامية

الداخلية بلوكاجونج ٢٠٢٠/٢٠٢١ العام الدراسي " البحث الذي أجراه أسعد

الأمم لديه أيضًا أوجه تشابه واختلاف مع هذا البحث. وجه التشابه بين البحث

السابق وهذا البحث هو أن كلا الباحثين يطبقان كتاب المحاور الحديثة في أبحاثهما.

الفرق بين البحث السابق وهذا البحث هو أن الأبحاث السابقة قامت بتقييم أو

قياس ما إذا كانت هناك زيادة في مهارات الكلام السنري في مسكن الملتزم بعد

تطبيق كتاب المحاور الحديثة وقبل تطبيق المحاور الحديثة كتاب. وفي الوقت نفسه،

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

البحوث الحالية

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

تشير نتائج الأبحاث السابقة إلى أن تطبيق كتاب المحاور الحديثة كان له

LEMBER

الأثر الكبير على طلاب مسكن الملتزم، وهو ما دلت عليه التغييرات قبل استخدام

كتاب المحاور الحديثة وبعد استخدام كتاب المحاور الحديثة.

٢. **سيندي ويديانا فوتاري ٢٠٢٢**. بعنوان "تنفيذ تعليم المحادثة باستخدام كتاب المحاورة الحديثة في معهد الحكمة تة كورجا توكو سكارانج" البحث الذي أجراه سندي له أيضًا أوجه تشابه واختلاف مع هذا البحث. والتشابه هو أن كلاهما يستخدمان نفس الكتاب في البحث، وهو كتاب المحاورة الحديثة. أما الفرق بين البحث السابق وهذا البحث، فهو أن الأبحاث السابقة ركزت على تعلم المحاورة من كتاب المحاورة الحديثة، وما هي العوامل التي أعاقت تعلم المحاورة من كتاب المحاورة. وفي الوقت نفسه، يركز هذا البحث على تطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعلم مهارات الكلام.

وتشير نتائج الأبحاث السابقة إلى أن تعلم الحديث باستخدام كتاب المحاورة الحديثة له تأثير كبير على الطلاب. ومع ذلك، لا تزال هناك العديد من الأشياء التي تمنع العوامل في هذا البحث.

٣. **محمد أنس هدية ٢٠٢٢**. بعنوان "تعليم مهارة الكلام باستخدام كتاب المحاورة الحديثة

بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسان مادورا" في البحث الذي أجراه محمد أنس أيضًا أوجه تشابه واختلاف. وجه التشابه بين البحث السابق والبحث الحالي هو

تطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعلم مهارة الكلام. وفي الوقت نفسه، فإن الفرق بين

البحث السابق وهذا البحث هو أن الأبحاث السابقة ركزت على أهداف تعلم مهارة

الكلام باستخدام كتاب محاورة الحديث، واختيار طرق تعلم مهارة الكلام باستخدام

كتاب محاورة الحديث، وكيفية تقييم تعلم مهارة الكلام باستخدام كتاب محاورة الحديث.
 باستخدام كتاب محاورة الحديث.

إن نتائج الأبحاث السابقة لها فوائد ومعنى أن الأهداف واختيار الأساليب وتقييم
 النتائج في تطبيق كتاب المحاورة لها أهمية كبيرة. لأنه يجعل من السهل زيادة النجاح في
 تعلم مهارات الكلام.

٤. محمد عفيف الدين ٢٠٢٣. بعنوان "تطبيق كتاب المحاورة الحديثة باللغة العربية في

ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الثاني بمدرسة الرئيسية الإسلامية سكريلا ماترام
 للسنة المدرسة ٢٠٢٢-٢٠٢٣ كما أن البحث الذي أجراه محمد عفيف الدين فيه
 أوجه تشابه واختلاف مع هذا البحث. والتشابه بين البحث السابق وهذا البحث هو
 أن كلاهما يستخدم كتاب محاورة الحديث. الفرق في البحث السابق هو أن البحث قام
 بقياس ما إذا كانت هناك زيادة قبل وبعد استخدام كتاب المحاورة الحديثة في مهارات

الكلام السننري. UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
 J E M B E R

وتشير نتائج الأبحاث السابقة إلى أن استخدام كتاب المحاورة الحديثة له تأثير كبير في
 تحسين مهارات الكلام لدى الطلاب. ويمكن ملاحظة ذلك من خلال زيادة عروض

التخرج للطلاب أثناء أنشطة التقييم.

٥. نونيك زهرية (٣٢٢٠٨٠١٥) طالبة من كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونان

أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا "تطبيق كتاب "المحاورة الحديثة" بطاقة المفاتيح لتعرفية

مهارة الكالم في الصف العاشر بمدرسة:الفتاح" الثانوية الإسلامية باداس كدير" هدف في

هذا البحث العلمي لمعرفة كيف عملية تطبيق و فعالية تطبيق كتاب "المحاورة الحديثة" بطاقة

المفاتيح لتعرفية مهارة الكالم في الصف العاشر بمدرسة:الفتاح" الثانوية الإسلامية باداس كدير.

إن البحث السابق شرح عملية تطبيق و مناسب أو غير مناسب تعليم مهارة الكالم باستخدام

كتاب المحاورة الحادثة في الصف العاشر بمدرسة:الفتاح" الثانوية الإسلامية باداس كدير. من

هذا البحث السابق والبحث الذي تقوم به الباحثة كان الفرق والمساوى بينهما. أما المساوى

بين هذا البحث السابق والبحث الذي تقوم به الباحثة هي يبحث في تعليم باستخدام كتاب

المحاورة الحادثة. وإنما الفرق بينهما هو البحث الذي تقوم به الباحثة تأكيد علي تنفيذ تعليم

المحادثة باستخدام كتاب المحاورة الحديثة والبحث السابق تأكيد على فعالية تطبيق كتاب

المحاورة الحديثة في تعليم المهارة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

جدول التشابه و الاختلاف

الرقم	الإسم و السنة	العنوان	المستويات	المختلفات	النتيجة
١	٢	٣	٤	٥	٦
١	أسعد الأمم ٢٠٢١	تنفيذ كتاب المحاورة الحديثة المجلد الأول في تحسين التحدث باللغة العربية في سكن الملتزم مؤسسة مدارس دار السلام الإسلامية الداخلية بلوكاجونج ٢٠٢١/٢٠٢٠ العام الدراسي	التشابه بين البحث السابق وهذا البحث هو أن كلا الباحثين يطبقان كتاب المحاورة الحديثة في أبحاثهما.	الفرق بين البحث السابق وهذا البحث هو أن الأبحاث السابقة قامت بتقييم أو قياس ما إذا كانت هناك زيادة في مهارات الكلام السننري في مسكن الملتزم بعد تطبيق كتاب المحاورة الحديثة وقبل تطبيق المحاورة الحديثة كتاب	نتائج الأبحاث السابقة إلى أن تطبيق كتاب المحاورة الحديثة كان له الأثر الكبير على طلاب مسكن الملتزم، وهو ما دلت عليه التغييرات قبل استخدام كتاب المحاورة الحديثة وبعد استخدام كتاب المحاورة الحديثة.

النتيجة	المختلفات	المستويات	العنوان	الإسم و السنة	الرقم
نتائج الأبحاث السابقة إلى أن تعلم الحديث باستخدام كتاب المحاورة الحديثة له تأثير كبير على الطلاب. ومع ذلك، لا تزال هناك العديد من الأشياء التي تمنع العوامل في هذا البحث	أما الفرق بين البحث السابق وهذا البحث، فهو أن الأبحاث السابقة ركزت على تعلم المحاورة من كتاب المحاورة الحديثة، وما هي العوامل التي أعاقت تعلم المحاورة من كتاب المحاورة. وفي الوقت نفسه، يركز هذا البحث على تطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعلم مهارات الكلام.	التشابه هو أن كلاهما يستخدمان نفس الكتاب في البحث،	تنفيذ تعليم المحادثة باستخدام كتاب المحاورة الحديثة في معهد الحكمة تة كورجا توكو سكارانج	سيندي ودييانا فوتاري ٢٠٢٢	٢ .

النتيجة	المختلفات	المستويات	العنوان	الإسم و السنة	الرقم
إن نتائج الأبحاث السابقة لها فوائد ومعنى أن الأهداف واختيار الأساليب وتقييم النتائج في تطبيق كتاب المحاور لها أهمية كبيرة. لأنه يجعل من السهل زيادة النجاح في تعلم مهارات الكلام	فإن الفرق بين البحث السابق وهذا البحث هو أن الأبحاث السابقة ركزت على أهداف تعلم مهارة الكلام باستخدام كتاب محاور الحديث، واختيار طرق تعلم مهارة الكلام باستخدام كتاب محاور الحديث، وكيفية تقييم تعلم مهارة الكلام باستخدام كتاب محاور الحديث.	التشابه بين البحث السابق والبحث الحالي هو تطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعلم مهارة الكلام	تعليم مهارة الكلام باستخدام كتاب المحاور الحديثة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسان مادورا	محمد أنس هدية ٢٠٢٢	٣ .

النتيجة	المختلفات	المستويات	العنوان	الإسم و السنة	الرقم
نتائج الأبحاث السابقة إلى أن استخدام كتاب المحاورة الحديثة له تأثير كبير في تحسين مهارات الكلام لدى الطلاب. ويمكن ملاحظة ذلك من خلال زيادة عروض التخرج للطلاب أثناء أنشطة التقييم.	الفرق في البحث السابق هو أن البحث قام بقياس ما إذا كانت هناك زيادة قبل وبعد استخدام كتاب المحاورة الحديثة في مهارات الكلام السنري	والتشابه بين البحث السابق وهذا البحث هو أن كلاهما يستخدم كتاب محاورة الحديث	تطبيق كتاب المحاورة الحديثة باللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الثاني بمدرسة الرئيسية الإسلامية سكريلا ماترام للسنة المدرسة ٢٠٢٢-٢٠٢٣	محمد عفيف الدين ٢٠٢٣ .	٤

النتيجة	المختلفات	المستويات	العنوان	الإسم و السنة	الرقم
	والبحت السابق تأكيد على فعالية تطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم المهارة	أما المساوى بين هذا البحت السابق والبحت الذي تقوم به البحتة هي يبحث في تعليم باستخدام كتاب المحاور الحادثة	تطبيق كتاب "المحاور الحديثة" ببطاقة المفاتيح لتعرفية مهارة الكالم في الصف العاشر بمدرسة :الفتاح" الثانوية الإسلامية باداس كدير	نونيك زهرية	٥

ب. الدّراسة النّظريّة

١. وصفية الكتاب "المحاورة الحديثة"

أ. خلفيات الكتاب "الوحاورة الحديثة"

المعهد دار اللغة و الدعوة بانقيل هو المعهد الذي أسس السيد حسن بن أحمد باهارون. كانت في هذ المعهد البرنامج الإضافية مثل دورة اللغة العربية المكثفة. لا بد لطلبة الجدد ان يشتركوا هذه الأنشطة في خارج حصة الدراسة أي بعد صلاة الصبح والمغرب. كان المؤسس يجعل هذه الأنشطة الإضافية لكي يفهم الطلبة الجدد عن اللغة العربية ويستعمل اللغة العربية كل يوم، و لذلك ألف المؤسس الكتاب تحت الموضوع "المحاورة الحديثة" تحت إشراف السيد محمد بن علوي المالكي الحسني.

ب. صميم الكتاب "المحاورة الحديثة"

صمم الكتاب بالنسبة على المبتدء، لكي يسهل الطلبة الجدد لتكلم اللغة العربية. كان فيه الحوار والعبارات المتنوعة ليكون مثال في أيامهم. يتكون الكتاب "الوحاورة الحديثة" من أربعة وستون موضوعات في جزء الأول منها مع احد التلاميذ، والضيف، الآلات، الطعم واللون، والوظيفة. وتسعة وثلاثون في جزء الثاني منها اللغة، والدكان، والمعهد دار اللغة والدعوة الإسلامي بانقيل، وزيارة المريض. يختار المؤلف هذه الموضوعات لأن الطلبة الجدد سيستخدمون المفردات من ذلك الموضوع في يوميتهم بمعهد. إن في كل الموضوع يتكون من قسمين، والمقابلة الأولى و المقابلة الثانية. وتتكون في كل المقابلة القراءة و المفردات و الحوار.

ج. أهداف الكتاب "المحاورة الحديثة"

أ. أن يحب الطلبة الجدد اللغة العربية

ب. أن يجذب الطلبة الجدد اللغة العربية

ج. أن يحفظ الطلبة الجدد المفردات بسرعة و سهلا

د. أن يتكلم الطلبة الجدد اللغة العربية بصحيحة شجاعة

٢. تعريف التعليم

أ. تعليم مهارة الكلام

أ. مفهوم مهارة الكلام

المهارة هي القدرة على تنفيذ الشيء جيدا. فالكلام هو تدريب التلميذ

على التكلم. وقدرة النطق هو اللفظ على ما يتكلم. فالكلام وسيلة الإنسان يف الفهم

والإفهام. الكلام مهارة إنتاجية تتطلب من المعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة

والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب اجمل والكلمات حت تساعد على التعبيري

عما يريده املتكلم يف مواقف احلديث أي إن الكلام عبارة عن عملية إدراكية تتضمن

دافعا للمتكلم مث مضموان للحديث. كما أن الكلام يعترب عملية انفعالية اجتماعية

تتم بني طرفني مها المتحدث والسامع حيث يتبادالن ألدوار من وقت الآخر فيصبح

المتحدث سامعا والسامع متحدثا، وحيثا الحديث ابل النطق وحيثا النطق ابل

العمليات الذهنية امرلربطة بتعبري الشفهي ولذلك فليس ملتحدث واحد سيطرة اتمة

على الموقف من حيث اختيار أفكار والموضوعات معن هذا أن الكلام هو عملية تبدأ

صوتية وتنتهي بتمام عملية اتصالية مع متحدث من ابناء اللغة يف موقف اجتماعي

٤

ومن هنا فالفرض من الكلام نقل املعن.

مهارة الكلام هي القدرة على احملاذثة بني المتكلم والمستمع. مهارة الكلام

هي القدرة على احملاذثة واستعمال الأصوات أو الكلمات لتعبري الفكرة والرأء والمراد

٥

إبل المستمع.

مهارة الكلام يسمى أيضا بتعبري، ويف الغالب ما يشار إليها بسم

مهارة التحدث أو مهارة الكلام، ولو كان بينهما خمالفا. أما مهارة الكلام يفضل إبل

مهارة اللسان وأما مهارة التعبري يوجد شكل الكتابة جانب اللسان. لذلك عرفنا

اصطالحتي يف تدريس اللغة العربية مها: تعبري الشفوي وتعبري التحريي.

ينقسم التعبري من حيث الموضوع إبل نوعي : التعبري الوظيفي والتعبري

الإبداعى. فإذا كان الغرض من التعبري هو اتصال الناس بعضهم ببعض لتنظيم حياتهم

وقضاء حوائجهم، فهذا يسمى بتعبري الوظيفي، مثل احملاذثة واملناقشة، وقص

القصص وأخبار، وإلقاء التعليمات والإرشادات، وعمل الإعالانت، وكتابة الرسائل

والمذكرات والنشرات وما إبل ذلك. أما إذا كان الغرض هو التعبري عن الأفكار

٤ أحمد حملص، مهارة الكلام وطريقة تدريسها، (STAIN Pamekasan Press،) ص ١٢-١٣

٥ تريغان حنري غنتور، الكلام يف مهارة اللغة، ص ٣

٦ Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Semarang: NEED'S PRESS , 2009)hlm 103

والخواطر النفسية ونقلها إلى الآخرين بطريقة إبداعية، فهذا هو التعبيري الإبداعي أو

الإنشائي مثل كتابة المقالات وأتليف القصص والرتاجم ونظم الشعر.^٧

اذن مهارة الكلام هي القدرة على التكلم بلغة العربية صحيحا

وفصيحا، لن أساس اللغة هي الكلام. وأهداف أساسية هذه المهارة يف تعليم اللغة

العربية هي التلميذ يستطيعون أن يتكلموا بصوت واللغة العربية تكلما صحيحا.

ب. أهمية مهارة الكلام

تظهر أهمية تدريس التكلم يف اللغة العربية من أهمية الكالم ذاته يف اللغة.

فالكالم يعترب جزء أساسي يف منهج تعليم اللغة العربية، ويعترب القائمون على هذا

الميدان من أهمية تعليم اللغة العربية، ذلك أنه يمثل يف الغالب اجزاء العلمي والتطبيقي

لتعلم اللغة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

يظهر أهمية مهارة التكلم الجوانب الهامة الآتية:^٨

١. النطق

من أهم هذه الجوانب الجانب الصوتي، إذ يرى الرتبويون أهمية الكبرى

لتعليم النطق منذ البداية تعليما صحيحا. فالنطق أكثر عناصر اللغة صعوبة يف

تغيريه أو تصحيحه بعد تعلمه بشكل خاطئ. وليكن واضحا يف أذهان أنه ليس

^٧ على أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، (عمان: دار املسرية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)، ص ١٠٥

^٨ محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (الرياض: جامعة أم القرى، ١٩٨٠)، ص. ١٥١

^٩ أحمد خملص، مهارة الكلام وطريقة تدريسها، ص. ١٨-٢٣

المطلوب يف النطق أن ينطق الدارس بشكل كامل واثم، أي يسيطر على النظام الصوتي للغة سيطرة متحدثيها ولكن السيطرة هنا تعين القدرة على إخراج الأصوات بلشكل الذي يمكن المتعلم من الكالم مع أبناء اللغة بصرف النظر عن الدقة الكاملة إخراج أصواتهم ونزاهتهم وتنغيمهم.

٢. المفردات

فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يرتجم فكرة إبل الكلمات حتمل ما يريد. وعادة ما تكتسب المفردات يف اللغة الأجنبية من خلال مهارة الاستقبال وهي الإستماع والقراءة مث أتيت مهارة الكلام والكتابة فتفسحان يف اجملال لتنميتها والتدريب على استخدامها، معن أن هذا الكلمات التعلم من خلال السياق أي من خلال استخدامها يف موقف شفوية أو يف موضوعات للقراءة، ولذلك يفضل تقديمي الكلمات للدارسني من خلال موضوعات يتكلمون فيها

حيث تتنال هذه الموضوعات جوانب مهمة من حياتهم.
 المفردات هو كلمة أو لفظة تدل على معن سواء كانت فعال أم إمسا
 أم أداة. فالفعل هو كل لفظ يدل على حصول عمل يف زمان خاص والإسم هو

كل لفظ يسمى به إنسان أو حيوان أو نبات، أو أي شيء آخر. والحروف هو كل لفظ يظهر معناه كامال مع غيره.

٣. القواعد

كثيرا ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الإشارة إلى القواعد بل نرى بعضهم ينكرها متاما. أما المتعلمون للغة أجنبية فكثيرا ما يصرحون أن القواعد ليست ضرورية يف تعلم استخدام اللغة أي ليست ضرورية للتحدث بل للغة. ومهما يكن المر فتمت حقيقة الميكن إنكارها وهي أن اللغة حتكمها مجموعة من القواعد اليت ينبغي أن يعرفها جيدا المتكلم هبا واليت جيب أيضا أن يعرفها الراغب يف تعليمها سواء مث ذلك يف وقت مبكرا أو وقت متأخرا، وسواء مث بوعي أو بغري وعي. وحنن إذ نقرر هذا إمنا نقره وحنن واعون متاما أن صعوبت تدريس

القواعد الحتل واليتم التغلب عليها بتجاهل المشكلة، فالقواعد شيء ضروري لتعلم مهارات اللغة.

^{١٠} على اجلام ومصطفى أميني، النحو الواضح يف قواعد العربية اجلزة الأول، (دار المعارف: مصرى، ١٩٦٦)، ص ١٥

^{١١} أحمد خملص، مهارة الكالم وطريقة تدريسها، ص. ٢٤-٢٥

ج. أهداف مهارة الكلام

إن أهداف الكلام كما يلي:

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النرب والتنغيم المختلفة وذلك

بطريقة مقبولة من ابناء العربية.

٢. أن ينطق أصوات المتجاورة والمتشابهة.

٣. أن يدرك الفرق يف النطق بني الحركات القصيرة والحركات الطويلة.

٤. أن يعرب عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.

٥. أن يعرب عن أفكاره مستخدما النظام الصحيح لتركيب الكلمة يف العربية خاصة

يف لغة الكلام

٦. أن يستخدم بعض خصائص اللغة يف التعبيري الشفوي مثل التذكري والتأنيث ومميز

العدد واحلال ونظام الفعل وأزمنته وغري ذلك مما يلزم المتكلم بلعربية.

٧. أن يكتسب ثروة لفظية كالمية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم

هذه الثروة يف اتمام عمليات اتصال عصرية.

٨. أن يستخدم بعض أشكاله الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي

وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض الملعومات الأساسية عن التراث العريب والإسلمي.

٩. أن يعرب عن نفسه تعبيريا واضحا ومفهوما يفتّ مواقف الحديث البسيطة.^١

زايدة منو المهارة والقدرات اليت بدأت تنمو عند التلميذ يفت فنون التعبري الوظيفي:

من مناقشة وعرض لألفكار والآراء،^٢ وإلقاء الكلمات والخطب.^٣

إن أهداف التعبري الشفهي اليت هتتم تعليمه وتدريب التلميذ عليه، واليت جيب أن

يلم هبا كل من المعلم والتلميذ علي السواء تتمثل فيما يلي:^٤

(١) إقدار التلميذ علي التعبري شفهيما عما لديهم من أفكار ومايف نفوسهم من مشاعر واحساسات.

(٢) متكني التلميذ من القدرة علي وضوح الفكر وحسن العرض هلا والملام مبا جيب أن يكون عليه المتحدث يفت مواقف العرض والشرح والتفسري والإمانة.

(٣) سيطرة التلميذ شفهيما علي تركيب الجملة.

(٤) إن التعبري الشفهي جمال اجتماعي الغين لي فرد عنه.

د. مستوايت مهارة الكلام

ويفت الحقيقة ليس لكل الإنسان قدرة يفت استخدام اللغة الثانية خاصة يفت اللغة

العربية، ومنهم يستوعبها جيدا ومنهم اعتدالا ومنهم ابتداءا، لذلك ينبغي يفت تعليمها أن

^{١٢} أحمد خملص، مهارة الكلام وطريقة تدريسها، ص ١٤-١٥

^{١٣} نور هادي، املوجه لتعليم امهارات اللغوية لغري الناطقني هبا، (مالنق: جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية احكومية، 2017)، ص ٥٤

^{١٤} محمد صالح الدين جماور، تدريس اللغة العربية، (دار الفكر العربي، 2000)، ص. ١٩٥

يركز المدرس الرابح اخلاصة البيت يستخدمها الطلبة حسب مستواهم. وتنقسم برامج تعليم العربية على ثلاثة مستويات رئيسية تتفاوت مطالبها وخصائصها بتفاوت المستوى اللغوي للطلبة:

(١) المستوى المبتدئي : ويف هذا املستوي ميكن للمدرس أن يستخدم بطريقة الكالم المكرر، النظر والكلام، لعب بطاقة المفردات، المقابلة، الحفظ، التعبيري المصور، السرية، دورة الفصل، لعب النشاط، لعب الإتصال، ولعب حرف الهجائية .

(٢) المستوى المتوسط ويف هذا المستوي ميكن للمدرس أن يستخدم بطريقة المسرحية، التعبيري المصور، السرية، لعب الحفظ، لعب بطاقة المفردات، لعب الإتصال، احملاورة بنفسه، الخطابة القصصية، المشاورة، المقابلة، القصة المسلسلة، ولعب حروف الهجائية.

(٣) المستوى ألعلى ويف هذا المستوي ميكن للمدرس أن يستخدم بطريقة المسرحية، التعبيري المصور، السرية، المشاورة، المقابلة، الخطابة، القصة المسلسلة، والجدال.

هـ. خطوات تعليم مهارة الكلام

هناك خطوات يمكن يعملها امدرس عند عملية تعليم مهارة الكلام فهي:

١. المبتدئ :

(أ) تدريب الكالم إعطاء أسئلة للطلبة.

(ب) ينطق الطلبة الكلمات وينظمون الحمل وإيصال ما خطر يف أفكارهم

(ج) يرتب المدرس أسئلة حت تكون موضوع ما.

(د) أامر المدرس الطلبة الإجابة أسئلة الشفهية، وحفظ الحوار، أو إجابة النص المقرؤ .

٢. المتوسط :

(أ) تعليم الكلام بملسرحية.

(ب) المناقشة موضوع ما.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

(ج) الكلام عن خرية الطلبة.

(د) الكلام عن المعلومات المكتسبات من الراديو، والتلفاز وغيرها.

٣. المتقدم :

(أ) خيتار المدرس الموضوع لتدريب الكالم.

(ب) البد للموضوع جذاب وقريبا حياة الطلبة.

ج) إعطاء الفرصة للطلبة أن يختاروا موضوعي أو أكثر حسب حياوروا الموضوع الذي يفهمون

من قبل. ٦

انطلقا هذا التوزيع ينبغي للمدرسي أن يعرف مستويات من الطلبة كي تكون منحة

الطرق يف كل خطوات التعليم مناسبة بقدرة الطالب وجتري على قدم وساق بغري عراقل.

و. طبيعة عملية الكلام

إن عملية الكلام ليست حركة بسيطة تحدث فجأة، و إنما هي عملية معقدة و بالرغم

من مظهرها الفجائي الأهنا تتم يف عدة خطوات:

١. استشارة.

٢. تفكري.

٣. صياغة.

٤. نطق.

فقبل أن يتحدث المتحدث، البد أن يستنار. والمثري إما أن يكون خارجيا، كأن يرد

المتحدث على من أمامه، أو جيب على سؤال طرحه مخاطبه، أو يشترك مع الآخرين يف

نقاش، أو حوار، أو ندوة وما إبل ذلك من اجملالت المختلفة البيت يرد فيها المتحدث على

مثري خارجي.

¹ Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2012), hlm 88-89.

وبعد أن يستثار الإنسان كي يتكلم، أو يوجد لديه الدافع للكالم، يبدأ يف التفكير فيما سيقول، فيجمع الأفكار ويرتبها. والفرد الذى يتكلم دون أن يعطى نفسه الوقت الكايف للتفكري فيما سيقول، غالبا ما يكون كالمه أجوف خليا من المعن، غري منظم، و قد يكون هذا من أكرب دواعي انصراف الناس عنه، و عدم الاستماع اليه.

وبعد أن يستثار الإنسان و يدفع إبل الكالم، و يفكر فيما سيقول، يبدأ يف انتقاء الرموز (أى ألفاظ والعبارات، و الرتاكيب) المناسبة للمعان اليت يفكر فيها. مث أتى المرحلة الخرية، وهي مرحلة النطق. فال يكفى بلطبع أن يكون لدى المتكلم دافع الكالم، وأن يفكر، ويرتب أفكاره، وينتقى من ألفاظ والعبارات ما يتناسب مع هذه أفكار، ويتناسب أيضا مع نوعية المستمعني فهذه كلها عمليات داخلية، أى تحدث داخل الفرد بل البد أيضا أن ينطق. و النطق هو المظهر اخلارجي لعملية الكالم، فالمستمع اليرى من عملية الكالم الا هذا المظهر اخلارجي هلا. و من هنا جيب أن يكون النطق سليما و واضحا خاليا من

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
الخطاء.^{١٧}
عملية الكالم بعدة خطوات هي:

أ) الدافع (الاستشارة): فقبل أن يتحدث المتحدث البد أن يستثار. والمثري إما أن يكون

خارجيا أو داخليا.

(ب) التفكير: و بعد أن يستثار الإنسان، يبدأ يف التفكير فيما سيقول، فيجمع أفكاره و يرتبها يفكر فيها.

(ج) الصياغة: حيث تنتقى ألفاظ و الجمل و الرتاكيب اليت تفي بملعن الذى يفكر فيه الإنسان.

(د) النطق: الذى ينبغى أن يكون معربا ممثال للمعن، خاليا من اللحن و الخطاء.

٥. انواع الكالم (التعبري).

ينقسم التعبري من حيث الموضوع إبل نوعني منها:

(أ) التعبري الوظيفي: إذا كان الغرض من التعبري هو اتصال الناس بعضهم ببعض لتنظيم حياتهم و قضاء حوائجهم مثل احملاذثة و المناقشة، و قص القصص و الخبر، و إلقاء التعليمات و الإرشادات، و عمل الإعالانت، و كتابة الرسائل و المذكرات و النشرات و ما إبل ذلك.

(ب) التعبري الإبداعى أو الإنشائي: إذا كان الغرض هو التعبري عن أفكار و الخواطر النفسية و نقلها إبل ألخرين بطريقتة إبداعية مشوقة و مثرية. مثل كتابة المقالات و أتليف القصص و التمثيليات و الرتاجم و نظم الشعر.

^{١٨} نور اهلاذى، لتعليم مهارات اللغوية لغري الناطقني هبا، ص ٥١-٥٢

^{١٩} على أمحد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، ص ١٠٥

وهذان النوعان من التعبيري ضرورائين لكل إنسانفي اجملتمع الحديث. فألول يساعد الإنسان يف حتقيق حاجته و مطالبه المادية و الإجتماعية، و الثاين ميكنه من أن يؤثر يف الحياة العامة أبفكاره و شخصيته.

وينقسم أيضا من حيث ألداء إبل نوعي و مها شفهي و كتابي:

(أ) التعبيري الشفهي: التعبيري الشفوي هو ما يعرفِ بسماحملادثة أو الإنشاء الشفهي. و تبدؤ أهمية هذا التعبيري يف أنه أداة الإتصال السريع بني الفرد و غيره و النجاح فيه حيقق كثيرا من ألعراض الحيوية يف الميادين المختلفة، و من صوره منها: التعبيري الحر، و المناقشة و التعليق، و التخييص عقب القراءة، و الإجابة عن ألسئلة، و التحدث يف الموضوعات المختلفة، و الخطب، و المناظرات.

التعبيري الشفوي هو المنطوقة ألول للتدريب على التعبيري بوجه عام البد للمدرس

من أن يتقيد ببعض المبادئ:

1. أن يلتزم المدرس الكالم بللغة العربية السليمة، حت مع صغار التالميذ، والمدرس

الماهر المخلص لن تعجزه اللعة الفصيحة اليت تالئم هؤلاء الصغار، والشك أن

إثثار الفصحى يف التدريس يهيئ للتالميذ صورا جيدة للمحاكاة، فتسلم

عبارتهم، ويسمو أسلوهم، ويتخلون— رويدا رويدا— عن كثري من صور

العامة وتراكيبها.

2. ألا يقاطع التلميذ يف أثناء تعبيره، و أن يكون نقده أو التعليق على كالمه بعد أن ينتهي من حديثه.

أن تلميذ المرحلة الابتدائية يعجزون عن تناول الموضوع ارجتالا، وعرضه أفكارا مرتبة مرتبطة، ويعجزون - كذلك - عن استيفاء نواحيه الهامة، و لهذا جيب أن يستخدم المدرس يف هذا المرحلة طريقة أسئلة، على أن يتحرى يف بعض أسئلته توجيه التلميذ إبل الإجابت المطولة.

(ب) التعبري الكتايب: هو ما يعرف بسم الإنشاء أو التحريري. وهو وسيلة الإتصال بني الفرد وغيره ممن تفصله عنه مسافة الزمانية واملكانية، واحلاجة إليه ماسة، وصوره عديدة منها: كتابة الرسائل، والمقالات، وأخبار، وتلخيص القصص والموضوعات المقرؤ أو المسموعة، وألتيف القصص، وكتابة المذكرات والتقارير واليوميات، وغيري ذلك. وسواء أكان التعبري شفهيأ أو كتابيا فهو أهم مثار الثقافة ألدبية اللغوية. لذلك جيب أن يوجه إليه نصيب كبري من العناية. وال يقتصر يف ذلك على دروس التعبري وحدها بل جيب أن ننتهر الفرصة الممكنة لتنمية قدرة التلميذ عليه يف دروس المطالعة ويف النصوص ويف كل فرصة ساحنة.

ورأى عبد الوهاب رشيدى ومملوءة النعمة أن أنواع مهارة الكالم هي احملاذثة

٢

١

وتعبري الشفهي.

ب. طرق تعليم مهارة الكالم

أ. مفهوم طرق تعليم مهارة الكالم

الطريقة هي وسيلة يسري المعلم التلميذ يف إلقاء املاذة الالراسية
وتقصد بطريقة الالعلمية يف هذا البحث هي كيفية الالعلم وطريقة الالعلم بمفهومها
الواسع تغن جموعة الالسايب الال يتم بواسطة تنظيم اجمال الالارجي للالعلم من
أجل الالحقق أهالاف الالربية معينة. ويف الالعرف الالخرى أن طريقة الالعلم هي الالاذة أو^٢
الوسيلة الالقاللة للعلم والمعرفة والمهارة، وهي كلما كانت مائة للالموقف الالعلمي ومنسجمة
مع عمر الالعلم وذكائه و قابليته وميوله كانت أهالاف الالعلمية الالالحققه عربها أوسع عمقا
وأكثر فائدة.^٣

² Abdul Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN -MALIKI PRESS) hlm 9

^{٢٢} رشدى أمالطعية، الالعلم اللغة العربية لالغري الالناطقني هبا مناهجه و الالسايبه، ص. ٦٩

^{٢٣} طه على حسني الالاليمي وسعال الالكرمى عباس الالوالى، اللغة العربية مناهجها وطرائق الالالريساها، (بغالال:الشروق، ٢٠٠٥)،

ب.) الأغراض طرق تعليم مهارة الكلام

أغراض يف طرق تعليم مهارة الكلام فيما يلي :^٢

١. تعييني الموضوع المناسب، الالتم يف المادة اللغة.

٢. حتضري كل الوسائل الإيضاحية اليت تساعد على جناح المدرس

٣. شرح معاين الكلمات الجديدة.

٤. أن يناقش المدرس التلميذ بمجموعة من الأسئلة يستخلص منها عناصر الموضوع.

٥. يوجه المدرس إبل التلميذ يف كل عنصر مجموعة من الأسئلة حتدد لكل عصر

نقاطا وأفكارا جزئية

٦. يناقش المدرس التلميذ لرتيب هذه النقاط وأفكار حسب أهميتها أو ترتيبها

الطبيعي.

٧. يكلف المدرس التلميذ بلتحدث يف كل عنصر على أساس ما أسفر عنه من

نقاط أو أفكار، مع معاونت بلفاظ وألسالب اللغوية المفيدة المتصلة هبهذا العنصر،

مدونة على السبورة.

^{٢٤} أزهري أرشد، مدخل إبل طرق تعليم اللغة الأجنبية، (أجونج فاندنج، ١٩٩٨)، ص ١٠٤-١٠٥

٨. بعد الكالم يف عناصر املوضوع جمزأة يكلفها بلمحدث يف الموضوع كله مجلة

واحدة.

٩. وأخريا، يكلف المدرس التالميذ بكتابة ما على السبورة ويف دفرتهم.

ج. طرق تعليم مهارة الكالم

وجناح عملية التعليم يتعلق بنجاح الطريقة املستخدمة. وهي أسلوب الذي يستخدمه

املدرس يف معالجة النشاط التعليمي ليحقق وصول املعارف إنل التلميذ أبيسر السبل وأقل

الألوقات والنفقات.

الطرق نوعان: عامة وخاصة.^٢ فالعامة يراد هبا الطرق اليت نستعمل يف مجمع

المواد. فكل مادة من املواد الدراسية هلا طرق خاصة بتدريسها، فتدريس اللغة مثال أصول

معينة ولتدريس الفقه قواعد خاصة ولتدريس احلساب طريقة أخرى.

والطرق العامة كثيرة ولكن يقتصرها يف أنواع أربعة وهي: الطريقة الإستقرائية

والطريقة القياسية والطريقة الخبرية أو الإلقائية.

وأما الطرق اخلاصة هي الطريقة اليت تستعمل يف املادة اخلاصة

واختلفت بختالف المواد. فكل مادة من المواد الدراسية هلا طرق خاصة بتدريسها

^{٢٥} أحمد خملص، مهارة الكالم وطريقة تدريسها، ص ٢٨-٣٣

ومناسباً بلبحث. وأنواعها مختلفة وهي طريقة القراءة وطريقة الترجمة وطريقة المذاكرة والتلقيني وطريقة اجلامعة.

وللوصول إبل أغراض املاضية ينبغي على املمدرس أن يستخدم الطريقة املائسبة هبذا اللمرس وهي: طريقة السمعفة الشفوففة وطريقة ألسئلة وألجوبة وطريقة املمباشرة وطريقة الإلصالفة وطريقة امللوارفة وطريقة املمناقشة وطريقة الللواصلفة الإلصالفة كما يلى بباهانا.

(أ) طريقة السمعفة الشفوففة: هف طريقة اللبأ ففها بلملرب السللماع ملل يسلمر بلملرب نطق ألسوال ملل الكلمة واجلملة القصفرفة واجلملة الطوفلة لملرلجففا. هلمم هله الطريقة عن لملرب السللماع ولملرب النطق عن الكلمال واجلمل بللغة أألنبفة ملل يسلمر بلملرب القراءه.

(ب) طريقة ألسئلة وألجوبة: هف طريقة لملقنف ماله اللمرس فقوم هبا اململرس ألسئلة لفعفبها الللمفد أو ألسئلة اللل قدمها الللمفد ملل أأهاها الللمفد ألمر.

طريقة ألسئلة وألجوبة وطريقة الللوارفة بفللها فرق، أما طريقة ألسئلة وألجوبة فسأل اململرس لمللمفه عن اللمرس الملقى وكف لملرله. ولكن فف طريقة الللوارفة فكون سؤال الملمرس لملل الللمفد فملرلر، واجلواب عرل مطلق بلل يسلمل على اللللسرل اململنوعه.

ولسلمل هله الطريقة ملعرفة فهم الللمفد عن املااله وقلمهلم فف لملرله بللسان بال آوف على الوقوع الللمفد فف امللطاء.

(ج) طريقة المباشرة: هي الطريقة التي تستخدم في تعليم اللغة باستعمال اللغة الملعمة ويتكلم املدرس بلغة أجنبية الذي أراد تعليمها ومينع التلميذ التكلم بلغة ألم. ولذا تسمى هذه الطريقة طريقة املباشر إن كانت فيها الكلمة الصعبة فبني املدرس املعن منها باستعمال الوسائل إيضاح أو بصورها.

(ز) طريقة القراءة : هي الطريقة التي يستخدمها املعلم في تقديم المادة الدراسية اعتمادا على القراءة. يعن بما يقرأ المعلم الموضوع الذي سيبحث عنه ثم يتبعه التلميذ، وأخريا يطلب من التلميذ القراءة

واحد بعد واحد. أو الطالب أن يقرأوا النص قراءة من عند أنفسهم لكي يمارسوا يطلب المعلم من القراءة، و المعلم يلاحظ قراءتهم.

(ح) طريقة الترجمة : هي الطريقة أو التقنية أو الإجراء التي خيئاره املترجم عند عمل الترجمة أو حل مشكالت الترجمة يف عمليتها. وميكن أن يرتبط اختيار الطريقة أيضا بلغرض من الترجمة نفسها. إن اختيار واستخدام هذه الطريقة هو يف الواقع جمرد الطريقة ميل المرجم إبل التعامل مع النص. يف التعامل مع النص، قد يكون مرجم يستخدم أكثر من طريقة واحدة. ولكن توجد الطريقة المتسلطة التي تصبح ميل المرجم إليها يف عملية الترجمة.

^{٢٧} محاده إبراهيم، الاجتاهات املعاصرة يف تدريس اللغة العربية و اللغات احلية أخرى لغري الناطقي هبا، (القاهرة : دار

الفكر، (٧٨٩١)، ص. ٥٥

² M. Zaka Al-Farisi, *Pedoman Penerjemahan Arab-Indonesia*, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2014), hlm. 52

الطرق المستخدمة يف تعليم مهارة الكلام ميكن اتباع الخطوات العامة الآتية

٢

٩

يف التعبري الشفوي:

أ. تدوين رأس الملوذوع وقراءته.

ب. مناقشة التالميذ هبذف توضيح جوانب الملوذوع وحتديد عناصره وذلك يف

مراحل الوبل لتعليم التعبري.

ج. مطالبة التالميذ بجلديث يف كل عنصر مع التوجيه.

د. حديث التالميذ عن الملوذوع كال.

هـ. مناقشة أخطاء العامة بعد فراغ التالميذ من حديثهم.

د. أسس إختيار الطريقة

إن طرق تعليم اللغات من الكثرة حبيث يستلزم المعلم اللغة أن خيتار ما يناسبه.

والطريقة المناسب يف رأينا هي تلك اليت تساعد على حتقيق اهلف المرجو يف الظروف

اخلاصة لتعليم اللغة الثانية، ومن أسس إختيارها :

١. اجلمتمة الذي يدرس فيه اللغة

٢. أهذاف تدريس العربية

٣. مستوى الدارسني

٤. خصائص الدارسي

٥. اللغة القومية للدارسي

٦. مصادر التعلم

٧. نوع اللغة

ج. تقومي تعليم مهارة الكلام

أ. مفهوم تقومي تعليم مهارة الكلام

هو إصدار حكم شامل وواضح بعد القيام بعملية منظمة بعد جمع المعلومات، وتحليلها وتفسيرها بغرض تحديد درجة تحقق الأهداف واختاذ القرارات بشأهنا. ويف جمال الرتبة يعرف التقومي أنه العملية التي يحكم بها على مدى النجاح أو الفشل يف تحقيق أهداف المنشودة.^٣ وأما مهارة الكلام هو التكلم دائما دون توقف مطلوب ودون تكرار المفردات المنطوق مع الأصوات المعني. ولذلك أن تقومي مهارة الكلام هو إصدار الحكم على قيمة كفاءة عند المتعلم لداء الكارد بالكلام العريب لتحقيق أهداف المنشودة.

^{٣٠} عبد اجمليد عيساين، نظريات التعلم وتطبيقاتها يف علوم اللغة اكتساب امهارات اللغوية الأساسية، (القاهرة: دار الكتاب

ب.) الاختبار الشفوي كتقومي مهارة الكلام

تعد وسيلة تقويمية الغين عنها يف تقومي التحصيل، وتستخدم لتقومي

قدرة المتعلم على القراءة الصحيحة، والنطق السليم لجميع املواد الدراسية كما

أهنا تستخدم بعد الإنتهاء من مرحلة العرض لكل درس للسؤال عن جوانب

الدرس المشروح.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الثالث

مناهج البحث

بشكل عام، يتم تعريف طرق البحث على أنها طرق علمية للحصول على بيانات

- ذات أغراض واستخدامات محددة. تعتبر الأساليب أحد العناصر المهمة في البحث.^٣ باستخدام الطريقة الصحيحة، يمكن إجراء البحث بسهولة وتركيز أكبر وفقاً لأهداف البحث. استخدم الباحثون في هذا البحث المنهج النوعي ونوع البحث الوصفي.

١. المدخل ونوع البحث

المنهج المستخدم في هذا البحث هو المنهج النوعي، أي عملية بحث وفهم تعتمد على منهجية تبحث في ظاهرة اجتماعية ومشكلة إنسانية. يؤكد الباحث في هذا البحث على الطبيعة الاجتماعية للواقع والعلاقات الوثيقة والموضوعات التي تمت دراستها.

ونوع البحث المستخدم في هذا البحث هو البحث الميداني، وهو دراسة واقع الحياة الاجتماعية للناس بشكل مباشر. في مثل هذه الحالات، يمكن أن يكون البحث الميداني مفتوحاً وغير منظم ومرئياً. إنه مفتوح لأنه في "المجال" الذي تتم ملاحظته، يكون منفتحاً جداً لاختيار وتحديد تركيز الدراسة البحثية. إنها غير منظمة لأن التركيز المنهجي للدراسة وإجراءات الدراسة لا يمكن تنظيمها بطريقة صارمة ومحددة. مرن لأنه في عملية البحث،

Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan "Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D"*, (Bandung: Alfabeta, 2010)hlm 3

Juliansyah Noor, *Metodologi Penelitian: Skripsi, Tesis, Disertasi, dan Karya Ilmiah*, (Jakarta: Kencana, 2015)hlm 33-34

يمكن للباحثين تعديل التفاصيل وصياغة المشكلة بالإضافة إلى تنسيقات التصميم المستخدمة.

عندما يقوم الباحثون بإجراء بحث ميداني، تقع على عاتق الباحث المهمة الأولى، وهي تحديد وصف المشكلة قيد الدراسة. ومن ناحية أخرى، فإن الاختلافات في توجه المشكلة تميز أيضاً خصائص نوع البحث. إذا كان الباحثون موجّهين نحو فهم خصائص بعض الأفراد والجماعات بعمق، يقع البحث الميداني الذي تم إجراؤه ضمن فئة دراسة الحالة. إذا كان التوجه نحو فهم خصائص الحياة الاجتماعية والثقافية للمجتمع من أجل إعداد وصف منهجي للبحث الميداني الذي تم إجراؤه، بما في ذلك هذا النوع من البحوث الإثنوغرافية.

٢. موقع البحث

موقع البحث هو مكان يستخدم كمجال بحث أو مكان يتم فيه إجراء البحث. تحتوي منطقة البحث عادةً على مواقع (قرى، منظمات، أحداث، نصوص، وما إلى ذلك). مكان البحث: معهد الهندي كليواتس جمبر .^٣

Muhammad Tholchah dkk, *Metodologi Penelitian Kualitatif: Tinjauan Teoritis dan Praktis*, (Malang: Visipress, 2002) hlm 58
Tim Revisi STAIN Jember, *Pedoman Penulisan Karya Tulis Ilmiah*, (Jember: STAIN Press, 2015) hlm 46

وقد اختار الباحثون موقع البحث وهو:

أ. معهد الهدى جمبر هي إحدى المؤسسات التعليمية التي تستخدم كتاب الحوار الحديثة في تعلمها.

ب. هناك انفتاح من معهد الهدى جمبر، وخاصة مقدمي الرعاية، فيما يتعلق بالأبحاث التي سيتم تنفيذها.

٣. مصادر البيانات

في البحث الذي يستخدم النهج النوعي، يعمل الباحث كأداة رئيسية أو أداة بحث رئيسية. وهذا يعني أنه يجب على الباحثين أن يكونوا قادرين على التقاط المعنى من خلال التفاعل مع القيم المختلفة الموجودة في موضوع البحث، وهو أمر غير ممكن مع طرق أو أدوات جمع البيانات الأخرى.

ولذلك، فإن موضوع البحث هو فرد أو كائن أو منظمة تستخدم كمصدر للمعلومات اللازمة في جمع بيانات البحث. مصطلح آخر يستخدم للإشارة إلى موضوعات البحث هو المستجيبون، أي الأشخاص الذين يستجيبون للعلاج المقدم لهم. في البحث النوعي، يطلق على مصطلح المستجيب أو موضوع البحث المخبر، أي الشخص الذي يقدم معلومات حول البيانات التي يريدها الباحث والمتعلقة بالبحث الجاري تنفيذه.

هناك عدة مواضيع بحثية في هذه الدراسة وهي:

أ. المرئي بالمعهد الهدى الإسلامية الداخلية

ب. الأساتيد

ج. بعض الطلاب

٤. طريقة جمع البيانات

استخدم الباحثون في هذا البحث ثلاثة أنواع من تقنيات جمع البيانات وهي:

1. ملاحظة

وبحسب أريكوتو, فإن الملاحظة هي جمع البيانات أو المعلومات التي يجب أن

تتم من خلال بذل جهود الملاحظة المباشرة في المكان الذي يتم التحقيق فيه.

تُستخدم تقنيات جمع بيانات المراقبة إذا كان البحث يتعلق بالسلوك البشري

وعمليات العمل والظواهر الطبيعية وإذا كان عدد المجهين الذين تمت ملاحظتهم ليس

كبيراً جداً. في هذه الحالة يكون التركيز على السلوك البشري. ومن حيث عملية تنفيذ

جمع البيانات يمكن تقسيم الملاحظة إلى قسمين وهما:

أ. ملاحظة المشاركين، في هذه الملاحظة يشارك الباحث في الأنشطة اليومية

للشخص الذي تتم ملاحظته أو استخدامه كمصدر لبيانات البحث. عند

الملاحظة، يشارك الباحث في ما يفعله مصدر البيانات ويشعر بالصعود والهبوط. من خلال ملاحظة المشاركين، تصبح البيانات التي تم الحصول عليها أكثر اكتمالاً وصالحة وتسمح لك بفهم مستوى معنى كل سلوك مرئي.

ب. الملاحظة غير المشاركة، في هذه الملاحظة لا يشارك الباحث وهو مجرد مراقب مستقل.

يستخدم هذا البحث الملاحظة غير المشاركة حيث يقوم الباحث فقط بملاحظة الأنشطة اليومية لمصدر البيانات في معهد الهدى في وقت معين

٢. المقابلة

المقابلات هي أسلوب لجمع البيانات يتم إجراؤه وجهاً لوجه مع الشخص الذي تتم مقابله، ولكن يمكن أيضاً إعطاؤه قائمة بالأسئلة أولاً للإجابة عليها في فرصة أخرى. المقابلات هي أداة لإعادة التحقق أو إثبات المعلومات أو المعلومات التي تم الحصول عليها مسبقاً. أسلوب المقابلة المستخدم في البحث النوعي هو المقابلات المتعمقة. المقابلة المتعمقة هي عملية الحصول على معلومات لأغراض البحث وطريقة للسؤال والإجابة وجهاً لوجه بين القائم بإجراء المقابلة والمخبر.

هناك ثلاثة أنواع من المقابلات حسب رأي إستيربيرغ الذي نقله سوجيونو،

وإليك الشرح:

(١) مقابلة منظمة

تُستخدم المقابلات المنظمة كأسلوب لجمع البيانات، إذا كان الباحث أو جامع

البيانات يعرف بالضبط ما هي المعلومات التي يتم الحصول عليها.

(٢) مقابلة منظم شبه

يعد إجراء هذا النوع من المقابلات أكثر حرية مقارنة بالمقابلات المنظمة. الهدف

من هذا النوع من المقابلات هو العثور على المشاكل بشكل أكثر صراحة، حيث

يُطلب من الطرف الذي تتم مقابلته إبداء آرائه وأفكاره.

(٣) المقابلات غير المنظمة

المقابلات غير المنظمة هي مقابلات مجانية حيث لا يستخدم الباحث دليل المقابلة

الذي تم ترتيبه بشكل منهجي وكامل لجمع البيانات. دليل المقابلة المستخدم هو

مجرد الخطوط العريضة للمشكلات التي سيتم طرحها.^٨

في هذا البحث، استخدم الباحثون مقابلات شبه منظمة للحصول على

بعض البيانات للبحث.

٥. منهج تحليل البيانات

وفي هذا البحث استخدم الباحثون التحليل النوعي الوصفي في تحليل البيانات التي تم الحصول عليها في البحث. الوصف النوعي هو أسلوب بحث يهدف إلى فهم (أوصاف) المواقف والأحداث.^٣

وفقا لمايلز وهويرمان يتم تنفيذ الأنشطة في تحليل البيانات النوعية بشكل تفاعلي وتستمر بشكل مستمر حتى الانتهاء. لذا فإن البيانات مشبعة ٨٣ نشاط داخلي

تحليل البيانات، وهي:

١. تقليل المعلومات

تقليل المعلومات وهذا هو شكل من أشكال التحليل يغلق، تبسيط وتحويل البيانات "التقريبية" التي تنشأ من الملاحظات المكتوبة في الميدان أو النموذج الذي يشهد البيانات

ويصنفها ويزيلها غير الضرورية وينسقها بطريقة يمكن من خلالها استخلاص النتائج.

وبهذه الطريقة، ستوفر البيانات المخفضة صورة أوضح وتسهل على الباحثين جمع

المزيد من البيانات والبحث عنها إذا لزم الأمر.

2. عرض البيانات

عرض تقديمي بيانات يمين خطوة تصميم معاستمرارية الصفوف والأعمدة لمصفوفة البيانات النوعية وتحديد نوع وشكل البيانات التي يجب تضمينها في التقرير أثناء الحصول على البيانات الميدانية.

3. رسم الاستنتاج / التحقق

الاستنتاجات هي النتائج النهائية للدراسة التي يتم إعدادها وفقاً لأهداف البحث. الاستنتاج الموثوق به هو إجابة لصياغة المشكلة أو بيان البحث. وفي الخاتمة ذكر بإيجاز وإيجاز عن صحة الفرضية وإثباتها أو العكس.

٦. صحة البيانات

ويجب إجراء اختبار صحة البيانات لتحديد مستوى الثقة المتحققة وإثبات

صحة النتائج عن طريق التحقق من قبل الباحث من الحقائق المدروسة. في هذه الحالة، يستخدم الباحثون التثليث.

تُستخدم تقنيات التثليث لاختبار مستوى مصداقية البحث النوعي. تعطي

هذه التقنية الأولوية لفعالية نتائج البحث. في هذا البحث، يتم استخدام تثليث

الأساليب ومصادر البيانات، وهي :

٤

١. طريقة التثليث

يتم استخدام طريقة التثليث للتحقق من فعالية الطرق المستخدمة في البحث.

وبصرف النظر عن استخدام المقابلات، والباحثين أيضا يستخدم طريقة ملاحظة

و توثيق في جمع نفس البيانات.

٢. تثليث المصدر

يعني تثليث مصادر البيانات أن الباحثين يبحثون عن نفس البيانات في مصادر

بيانات مختلفة. على سبيل المثال، بصرف النظر عن سؤال الطلاب، أكد الباحثون

أيضًا نفس المشكلة مع المعلمين أو الموظفين الإداريين أو مديري المدارس.

٧. مراحل البيانات

في هذا البحث عدة مراحل بحثية:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

١. مرحلة ما قبل الميدان

أ. تطوير تصميم البحث

ب. اختر مجال البحث.

ج. إدارة التصاريح.

د. استكشاف وتقييم المجال.

هـ. اختيار واستخدام المشاركين.

2. مرحلة التنفيذ الميداني

أ. فهم خلفية البحث.

ب. الدخول إلى مجال البحث.

ج. جمع البيانات

د. استكمال البيانات غير المكتملة.

٣. مرحلة ما بعد البحث

أ. تحليل البيانات التي تم الحصول عليها.

ب. ترتيب تصاريح استكمال البحوث.

ج. تقديم البيانات

د. مراجعة التقارير التي تم تنقيحها.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث

يعد برنامج تعلم كتاب المحاورة أحد الأنشطة الروتينية التي ينفذها كوخ الهدى والذي يهدف إلى تدريب الطلاب على التحدث باللغة العربية. ينبع برنامج تعلم كتاب المحاورة الذي يتم تنفيذه في كوخ الهدى من رغبة مقدمي الرعاية والمعلمين، وهي الرغبة في تعويد الطلاب على التحدث باللغة العربية. ثانيًا، زيادة مفردات المفردات الفصحى. وهذا ما عززته مقابلة مع الأستاذ شمس الهدى

"إن برنامج تعلم كتاب المفردات مفيد جدًا للطلاب للتعود على التحدث باللغة العربية ويمكنه تحسين جودة اللغة العربية لدى الطلاب. ويمكنه أيضًا أن يزيد من

مفردات المفردات المفردات."^٤
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
 KIAL HAJJ ACHMAD SIDDIQ
 J E M B E R
 كما أجرى الباحثون أيضًا مقابلات مع العديد من الطلاب، حيث قال أحدهم وهو رشيد
 "إن برنامج تعلم كتاب المحاورة مفيد جدًا بالنسبة لي، لأنه يساعدنا على تعويدنا
 على التحدث باللغة العربية ويزيد من حفظ المفردات".^٢

^٤ شمس الهدى، مدرس كتاب المحاورة ، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.
^٢ رشيد، طالب ، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

في برنامج تعلم كتاب المحاورة في كوخ الهدى، يقوم المعلم بتقسيم مراحل التعلم إلى مراحل، مثل التخطيط والتنفيذ والتقييم. ويعزز ذلك ما جاء في مقابلة مع الأستاذ شمس الهدى حيث قال

"في برنامج تعلم كتاب المحاورة هذا، نقوم بترتيب التعلم وفقاً للتعلم الرسمي. كما لدينا أيضاً التخطيط في التعلم، ثم تنفيذ التعلم، وتقييم التعلم".

من المقابلة أعلاه، يمكن للباحث أن يستنتج أن تعلم كتاب المحاورة في برنامج تعلم كتاب المحاورة في مهد الهدى يقوم على التخطيط في التعلم، وتنفيذ الدرس، وتقييم التعلم.

أ. تخطيط لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد الهدى

كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

فيما يتعلق بتخطيط التعلم الذي يتم تنفيذه في بوندوك الهدى، فإن له اختلافاً

بسيطاً مع تخطيط التعلم الرسمي في عالم التعليم. وقد نقل ذلك مباشرةً الأستاذ شمس الهدى فقال

"في التعلم في مدرسة الهدى الداخلية هذه، لدينا اختلاف بسيط في عملية

التخطيط للتعلم مع التخطيط الرسمي للتعلم. إلا أن الأمر لا يختلف كثيراً، مثل

^{٤٣} شمس الهدى، مدرس كتاب المحاورة ، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

أننا نقوم بإعداد الغرض من عقد الدرس، ثم نقوم بإعداد المادة، كما نقوم

بضبط طريقة التعلم والتقييمات الأسبوعية والشهرية".^٤

من المقابلة أعلاه، يمكن للباحث أن يستنتج من المقابلة أعلاه أن هناك تخطيطاً في

بوندوك الهدى أيضاً ولكنه يختلف قليلاً عن التخطيط الرسمي للتعلم مثل عدم وجود بروتا،

أو بروميس، أو آر بي بي.

فيما يتعلق بخطوات التخطيط لتعلم كتاب المحاوره يقوم المعلم بالتخطيط. في

التخطيط لتعلم كتاب المحاوره في هذا المنهج هناك عناصر أساسية مثل أهداف التعلم، ومواد

التعلم، وأساليب التعلم، والتقييم. وهذا ما يتوافق مع نتائج مقابلة مع الأستاذ شمس الهدى

حيث قال

"في التخطيط للتعلم في كتاب "مهد الهدى" لدينا خطوات للتخطيط لتعلم هذا

الكتاب، مثل أن نحدد ما نتعلمه من هذا الكتاب (الأهداف) ثم نعد المادة

التعليمية التي تسهل على الطلاب، كما أن الأساليب التي نستخدمها ننظر إلى

الوضع والظروف، وكذلك التقييم كل أسبوع وكل شهر".^٥

^{٤٤} شمس الهدى، مدرس كتاب المحاوره، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

^{٤٥} شمس الهدى، مدرس كتاب المحاوره، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

من البيان السابق يمكن للباحثين أن يستنتجوا أن التخطيط لتعلم كتاب الله تعالى في كتاب الله تعالى في مبحث الهدى له خطوات قبل تنفيذ التعلم، وهي أهداف التعلم لكتاب الله تعالى، ومواد التعلم، وأساليب التعلم، والتقويم.

١. أهداف التعلم

تعتبر أهداف التعلم من الأمور المهمة في تحقيق نجاح التعلم. ومن خلال نتائج البحث في مادة الهدى هناك أهداف يريد القائمون على التعليم والمعلمون تحقيقها، وهي أن يتمكن الطلاب من التحدث باللغة العربية، وزيادة حفظ المفردات للطلاب، وهذا يتوافق مع ما جاء في مقابلة الأستاذ شمس الهدى مع الأستاذ شمس الهدى حيث قال

"لا شك أن لي هدفاً من تعلم كتاب الله تعالى في هذا المحضر، وهو تعويد الطلاب الجدد والقدامى على التحدث باللغة العربية، وزيادة حفظ المفردات، وهنا أيضاً

يوجد هنا العديد من طلاب تعليم اللغة العربية حتى يتسنى لهم الاستفادة أو أهداف

أخرى مثل أن يكونوا مترجمين وهم خبراء".^٦

ومن هذا يمكن للباحثة أن تستنتج أن أهداف التعليم في مهد الهدى أن القائمين

على الرعاية والمعلمين هدفهم تعويد الطلاب على التحدث باللغة العربية، وزيادة حفظ

المفردات للطلاب، وتهيئة بيئة ناطقة بالعربية.

^٦ شمس الهدى، مدرس كتاب المحاور، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

٢. مواد التعلم

يعد اختيار مواد التعلم من أهم الأمور التي يجب أن يتم اختيارها. لأن اختيار المواد التعليمية يتم للتكيف مع قدرة الطلاب واختيار المادة التعليمية في هذا المنهج يجعل من السهل على الطلاب فهم المادة. وهذا يتوافق مع ما جاء في مقابلة مع الأستاذ شمس الهدى حيث قال

"إن المواد التي نختارها ونستخدمها في مهاد الهدى سهلة للغاية ومناسبة للطلاب الجدد لتطوير مهارات التحدث باللغة العربية. هناك عدة مجلدات يمكن دراستها. فبالنسبة للطلاب الجدد نختار كتاب المحاورة المجلد الأول، أما بالنسبة للطلاب القدامى فنختار المجلد الذي يليه"

من نتائج هذه المقابلات يمكن للباحثين أن يستنتجوا أن المادة المستخدمة في تعلم كتاب المحاورة في مجلد الهدى هي مادة سهلة الفهم وسهلة الاستيعاب بحيث تسهل على الطلاب تطوير مهارات التحدث باللغة العربية.

تم تأكيد ما جاء في المقابلة من خلال نتائج الملاحظات التي قام بها الباحثون. أن الأستاذ شمس الهدى على حق، في اختيار المواد والكتب المستخدمة في اختيار المواد والكتب المستخدمة هي محادثة أساسية تستخدم في الحياة اليومية. بحيث يسهل على الطلاب فهم واستيعاب المواد المقدمة والممارسة العملية.

^{٤٧} شمس الهدى، مدرس كتاب المحاورة ، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

من نتائج المقابلات والملاحظات، يمكن للباحثين أن يستنتجوا أن الأستاذ صمصام الهدى يطبق ويختار المواد التعليمية وفقاً للأهداف التي يريد تحقيقها. بحيث يتم فهم المواد المقدمة بسهولة من قبل الطلاب.

٣. طريقة التعلم

من المهم أيضاً في اختيار طرق التعلم أن يكون اختيار طريقة التعلم مهماً لأنها تنقل المادة التعليمية وتحقق أيضاً أهداف التعلم المراد تحقيقها. في عملية تحديد طريقة التعلم في كوخ الهدى لها تفرداها الخاص. لأن اختيار الأساليب في محض الهدى يتغير عدة مرات حسب المادة وبالنظر إلى الموقف والظروف. وهذا موافق لما نقله الأستاذ شمس الهدى حيث قال

"عادةً ما أستخدم في تعلم كتاب المحاور في كتاب الهدى في هذا الهدى عدة طرق. في البداية أستخدم طريقة المحاضرة في شرح وشرح معنى المادة. بعد ذلك أكتفي بـ ١٠ دقائق، ثم أستبدلها بطريقة المحادثة حتى يتدرب الطلاب على الفور. ثم في النهاية أطبق طريقة الترجمة. ويتم ذلك بسؤال الطلاب عن المفردات التي لم يفهموها."

من البيان أعلاه، يمكن للباحث أن يستنتج أن الطريقة المستخدمة في حد الحذاء جمبر فريدة من نوعها من حيث أن اختيار الأساليب يعتمد على عدة عوامل مثل المادة ثم حسب الظروف والمواقف. بحيث يكون استخدامه مرناً

^{٤٨} شمس الهدى، مدرس كتاب المحاور، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

كما تم تأكيد نتائج المقابلة من خلال نتائج الملاحظات التي قام بها الباحثون. أنه في التعلم يستخدم الأستاذ في التعلم عدة أساليب. بحيث يكون الجو في التعلم غير ممل ويمكن أن ينعش جو التعلم.

.٤ .التقييم

من نتائج المقابلة التي أجريت مع الأستاذ شمس الهدى قال

"أقوم أيضًا بإجراء تقييمين في التعلم، وهما التقييم اليومي والتقييم الأسبوعي أو

الشهري."

ب. تنفيذ لتطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد الهدى

كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

في تنفيذ التعلم لدينا مبادئ توجيهية، أي كيف يتم التنفيذ لتنفيذ المكونات الموجودة

في خطة التعلم. هذا مهم لأنه بدون التخطيط الجيد للتعلم لا يمكننا تنفيذ التعلم بشكل

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

.١ .الأنشطة الأولية

استهل الأستاذ شمس الهدى البحث بالسلام، ثم قراءة الأدعية معاً، ثم السؤال عن

المادة العلمية السابقة، ثم نقل مادة اليوم أيضاً. هذا وفقاً للمقابلة التي أجريت مع الأستاذ

شمس الهدى، قال

في الأنشطة التعليمية الأولية عادةً ما ألقى التحية، ثم أدعو الطلاب إلى الصلاة
لبداء التعلم. بعد ذلك أسأل بعض الطلاب عن الدرس السابق. ثم أنقل لمحة
صغيرة عن مادة اليوم.^٤

من نتائج المقابلة أعلاه، يمكن للباحث أن يستنتج أن النشاط الافتتاحي الذي يتم
في التعلم في معهد الهدى هو أنه في بداية الدرس يقول الأستاذ التحيات، ثم يدعو مع السانتي،
ثم يسأل عن المادة التعليمية السابقة، وينقل لمحة عامة عن مادة اليوم.

وبناءً على نتائج الملاحظات التي تم رصدها في درس الهدى في الأنشطة الأولية
للتعلم، يقوم الأستاذ شمس الهدى بإلقاء التحية ثم يقرأ الأدعية مع الطلاب، كما يقوم الأستاذ
شمس الهدى بسؤال الطلاب بإيجاز عن الدرس السابق، كما أنه يعطي نبذة عن المادة التي
سيتم مناقشتها اليوم.

٢. هذا النشاط

في الأنشطة التعليمية الأساسية، قام الأستاذ شمس الهدى بشرح موجز للطلاب.

وفيما يلي نتائج المقابلة التي أجراها الباحث مع أستاذ شمس الهدى حيث قال

^{٤٩} شمس الهدى، مدرس كتاب المحاوره، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

"أستخدم في الأنشطة الأساسية عدة طرق في إيصال المادة التعليمية. أقوم بذلك لتسهيل توصيل المادة وخلق جو لطيف في التعلم. ثم في الوسائط، أستخدم السبورة وكتاب المحاورة فقط لأن كوخنا لا يزال في مرحلة التطوير."

من نتائج المقابلات التي أجراها الباحثون يمكن أن نستنتج من نتائج المقابلات التي أجراها الباحثون أن الأنشطة الأساسية لهذا التعلم تستخدم فيها عدة وسائل مثل طريقة المحاضرة، وطريقة المحاورة لأنها تستخدم لجعل الطالب يسترخي ويجعل ظروف التعلم نشطة وتفاعلية. الوسائط المستخدمة هي كتاب المحاورة وكذلك السبورة.

تم تأكيد ما جاء في المقابلات من خلال الملاحظات التي قام بها الباحثون في محاضرة الهدى بأن الأستاذ شمس الهدى قام بالتدريس بعدة طرق، وكذلك استخدام السبورة وكتاب المحاورة كوسيلة للتدريس.

استنادًا إلى نتائج المقابلات والملاحظات المتعلقة بأنشطة التعلم الأساسية، يمكن استنتاج أن الأستاذ شمس الهدى في تنفيذ أنشطة التعلم الأساسية من خلال شرح المادة بعدة طرق، وذلك لإضفاء الحيوية على جو الفصل الدراسي وتشجيع الطلاب على فهم المادة.

٣. الأنشطة الختامية

جاء في نتائج البحث الذي أجراه الأستاذ شمس الهدى في الأنشطة الختامية في

ختام الدرس أن الأستاذ شمس الهدى سأل الطلاب، ثم قال

"في نهاية الدرس أقوم بتعزيز المادة التي تمت مناقشتها وتم إلقاؤها، إذا كان ذلك

كافياً ولم يكن هناك المزيد من الأسئلة. ثم أختتم بالدعاء معاً وأغادر القاعة."

من البيان أعلاه، يمكن استنتاج أن الأستاذ صمصام الهدى أنهى الدرس بتعزيز المادة

التي تم تسليمها، ثم قام الأستاذ والطلاب بالدعاء معاً واختتم الدرس بمغادرة القاعة.

استناداً إلى نتائج المقابلات والملاحظات المتعلقة بالأنشطة الختامية، يمكن استنتاج

أن الأستاذة صمصام الهدى في الأنشطة الختامية للتعليم من خلال تقديم تعزيز المادة التي تم

تعلمها واختتامها بالدعاء معاً.

ج. تقييم لتطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم مهارة الكلام في معهد الهدى كالتواتيس جمبير

للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

يعتبر التقييم من أهم الأمور في التعلم. لأنه بالتقويم يمكن للمعلم معرفة مدى

فهم الطلاب للمادة التي تم تعلمها. يستخدمه المعلم لتقييم الأساليب والوسائط عندما

لا يتم نقل المادة بشكل صحيح. في التعلم في بوندوك الهدى، هناك نوعان من التقييمات

^{٥١} شمس الهدى، مدرس كتاب المحاور، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

المستخدمة، وهما التقييم التلخيصي والتقييم المعياري. وهذا ما نقله الأستاذ شمس الهدى

حيث قال

"بالطبع، أعطي تقييمات يومية (تقييمات تلخيصية) وأحياناً أسبوعية أو شهرية

(تقييمات معيارية)".^{٥٢}

من المقابلة أعلاه، يمكن للباحث أن يستنتج من المقابلة أعلاه أن التقييم المستخدم

في معاهد الهدى هو تقييم تلخيصي وتقييم تكويني.

١. التقييم التلخيصي

أحد التقييمات المستخدمة في التعلم هو التقييم التلخيصي. وهذا ما تم تطبيقه أيضاً

في مدرسة الهدى التي تستخدم أحد هذه التقييمات أيضاً. وهذا ما نقله الأستاذ شمس الهدى

حيث قال

"هناك نوعان من التقييمات المستخدمة في "مهد الهدى"، أحدهما التقييم اليومي

(التلخيصي). أقوم بذلك لتعزيز المادة ومعرفة مدى فهم الطلاب للمادة التي تمت

دراستها".^{٥٣}

^{٥٢} شمس الهدى، مدرس كتاب المحاوره، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

^{٥٣} شمس الهدى، مدرس كتاب المحاوره، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

من نتائج المقابلة أعلاه، يمكن للباحث أن يستنتج أن التقييم التلخيصي الذي يتم إجراؤه في مدرسة بوندوك الهدى يهدف إلى معرفة مدى فهم الطلاب للمادة الدراسية وتعزيز المادة التي تم تقديمها.

٢. التقييم التكويني

أحد التقييمات الواردة في التعلم هو التقييم التكويني. وقد جاء في "الهدى" أن التقييم التكويني هو الذي يتم في نهاية الأسبوع أو في نهاية الشهر، وهو ما يسمى بالتقييم التكويني. وهذا ما نقله الأستاذ شمس الهدى حيث قال

"أحياناً نقوم أيضاً بإجراء التقييمات في نهاية الأسبوع أو نهاية الشهر. نقوم بذلك كتابياً أو شفهيًا."^٥

من نتائج المقابلة أعلاه، يمكن للباحث أن يستنتج أن التقييم التكويني الذي يتم إجراؤه في بوندوك الهدى يهدف إلى معرفة مدى فهم الطلاب للمادة الدراسية وتعزيز المادة التي تم تسليمها كل أسبوع أو في نهاية الشهر.

^٥ شمس الهدى، مدرس كتاب المحاوره، "مقابلة" في مصحف معهد الهدى في ٢٥ ديسمبر ٢٠٢٣.

ب. المناقشة والتأويل

في هذه المناقشة للتائج وصف للبيانات التي تم العثور عليها والحصول عليها من قبل الباحثين في هذا المجال، والتي تم عرضها في عرض للبيانات المتعلقة بتطبيق كتاب المحاضرة في تعلم علم الكلام في علم الكلام في كتاب "الهدى في علم الكلام". البيانات التي تم العثور عليها والحصول عليها، ثم مناقشتها بعمق وربطها بالنظرية وفق البحث. وفيما يلي الشرح:

في أنشطة ما قبل التعلّم، هناك عنصر مهم في أنشطة ما قبل التعلّم، وهو التخطيط للدرس. وهذا أمر مهم قبل تنفيذ أنشطة التعلّم. هناك مكونات أساسية في تخطيط التعلّم، وهي أهداف التعلّم، والمواد التعليمية. أساليب التعلّم، وتحديد التقييم الذي سيتم إجراؤه.

١ أهداف التعلّم

بناءً على النتائج التي توصل إليها الباحثون من خلال المقابلات، فإن الغرض من تعلم اللغة العربية باستخدام كتاب المحاضرة هو تعويد الطلاب على التحدث باللغة العربية، وإضافة المفردات المحفوظة، وكذلك خلق بيئة ناطقة بالعربية. أهداف التعلّم هي نقطة البداية في التعلّم. لأنه مع أهداف التعلّم، سيتم توجيه التعلّم.

تذكر أفريدا بان في كتابها أن الغرض من التعلم أهداف التعلم هي نقطة انطلاق مهمة جداً في التعلم بحيث يجب على المعلمين والمعلمين المرتقبين أن يفهموا تماماً معنى التعلم وأنواعه. أهداف التعلم هي العنصر الأساسي الذي يجب أن يصوغه المعلم في التعلم لأنه هو الهدف من عملية التعلم. لا يمكن فصل كل شيء عن أهداف التعلم نفسها عن أهداف التعلم التي يجب أن يتوجه إليها الطلاب، وما هي القدرات التي يجب أن يتمتع بها الطلاب. لذلك، فإن الهدف هو العنصر الأكثر

أهمية

من النتائج ونظريات الخبراء، هناك تطابق في أن أهداف التعلم هي نقطة الانطلاق في التعلم، وهذا يتم لمعرفة رغبات المعلم في تحديد اتجاه التعلم.

٢. المواد التعليمية

استناداً إلى النتائج التي تم التوصل إليها من خلال المقابلات، فإن المادة التي تم تحديدها تدعم بشكل كبير الطلاب للتمكن من التحدث باللغة العربية والمادة التي تم تحديدها سهلة الفهم ويسهل على الطلاب فهمها. بحيث تدعم المادة التعليمية المختارة تحقيق أهداف التعلم.

ووفقاً لنظرية المحتوى أو المادة الدراسية هي المكون الثاني في نظام التعلم. في سياقات معينة، تكون المادة أو محتوى الدرس هو جوهر عملية التعلم. أي أنه

غالبًا ما يحدث أن تُفسر عملية التعلم على أنها عملية تقديم المادة. يمكن تبرير ذلك عندما يكون الغرض الرئيسي من التعلم هو إتقان المواد التعليمية.

هناك تطابق بين النتائج ونظرية الخبراء بأن اختيار المادة التعليمية يستخدم للتيسير على الطلاب وتحقيق أهداف التعلم، أي أن الطلاب يستطيعون فهم محتوى المادة التعليمية.

٣. أساليب التعلم

استنادًا إلى النتائج التي تم التوصل إليها من خلال المقابلات، يتم تعديل اختيار الأساليب في بوندوك الهدى وفقًا للمادة وأيضًا الوضع والظروف. ويتم ذلك لجعل التعلم غير ممل وتفاعلي أيضًا. بحيث يمكن للطلاب فهم المواد المقدمة بسهولة. يتم استخدام الأساليب أيضًا لتحقيق أهداف التعلم هذه.

وهذا وفقًا للنظرية التي ذكرها حمزة ومُحلّص السريني فإن الطريقة هي طريقة منتظمة أو مدروسة جيدًا لاستخدامها في تحقيق هدف ما. وطريقة التدريس هي الطريقة التي يخطط لها المعلمون ويستخدمونها في عملية التعلم حتى تتحقق الأهداف.

⁵ Sanjaya, Wina. 2008. *Perencanaan & Desain Sistem Pembelajaran*. Jakarta: Kencana Prenadamedia Group, 26-174.

⁵ Daryanto, 2008, *Administrasi Pendidikan*, Rineka Cipta, Jakarta.

هناك تطابق بين النتائج ونظريات الخبراء التي تستخدم الأساليب لتحقيق

أهداف التعلم. بحيث يمكن فهم المادة المنقولة للطلاب.

٤ - التقييم

استناداً إلى النتائج التي توصل إليها الباحثون من خلال المقابلات، فإن

التقويم المطبق في كتاب المحاورة يستخدم لقياس مدى فهم الطلاب للمادة التعليمية وتحديد مدى نجاح تعلم كتاب المحاورة.

ومن خلال التقييم في التعلم، سيعرف المعلم مدى فهم الطلاب للمادة

التعليمية المقدمة. إذا لم يتم تقييم عملية التعلم، فلن يعرف المعلمون والطلاب وأولياء

أمر الطلاب وأولياء أمور الطلاب والمؤسسات النتائج التي تم الحصول عليها من

التعلم. لذلك، فإن وظيفة التقييم مهمة جداً وحاسمة في عملية التعلم والتعليم.

هناك تطابق بين النتائج والنظرية القائلة بأن التقييم يستخدم لتحديد نسبة نجاح

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R
ب. تنفيذ التعلم

استناداً إلى ما توصل إليه الباحثون من خلال المقابلات التي أجريت معهم

من أن في تنفيذ أنشطة التعلم يقسم الأستاذ ثلاثة أقسام، وهي الأنشطة الأولية،

والأنشطة الأساسية، وأنشطة نهاية التعلم.

١. أنشطة التعلم الأولية

استنادًا إلى النتائج التي توصل إليها الباحثون من خلال المقابلات والملاحظات، تفيد بأن النشاط الأولي للتعلم يتم افتتاحه بالتطبيق مثل البدء بالتحية وقراءة الأدعية قبل التعلم معًا، وأيضًا سؤال الطلاب عن المادة التي تمت دراستها مسبقًا لمعرفة مدى فهم الطلاب وتذكرهم للمادة.

وهذا يتوافق مع النظرية التي تقول وفقًا لمنصور أن الاستهلال هو نشاط أولي في نشاط تعليمي يهدف إلى إثارة الدافعية وتركيز انتباه الطلاب للمشاركة بفاعلية في عملية التعلم. وتمثل الأنشطة التي يجب أن يقوم بها المعلمون في مرحلة التمهيد في تحفيز الطلاب، وإبلاغ نطاق المادة التي سيتم تعلمها وحدود المهام التي سيقوم بها الطلاب، وتقديم لمحة عامة عن الأساليب أو المناهج التي سيتم استخدامها وأنشطة التعلم التي سيقوم بها الطلاب، وإجراء التصورات أي الربط بين المادة التي تم تعلمها والمادة التي سيتم تعلمها، والربط بين الأحداث الفعلية والمادة الجديدة.

هناك تطابق بين النتائج والنظرية القائلة بأن المعلم في بداية التعلم يقدم لمحة

عامة عن المادة التي سيتم تعلمها اليوم.

⁵ Mansur, 2015. *Menciptakan Pembelajaran Efektif Melalui Apersepsi*

٢. الأنشطة الأساسية

استنادًا إلى النتائج التي تم التوصل إليها من خلال المقابلات والملاحظات، تبين أن الأنشطة الأساسية لتعلم اللغة العربية باستخدام كتاب المحاورة في مدرسة الهدى هي قيام الأساتذة بإلقاء المادة التعليمية باستخدام عدة طرق مثل طريقة المحاضرة وطريقة المبصرة، وطريقة المحادثة، وطريقة الدراما أيضًا. ويتم ذلك من أجل خلق جو تعليمي ممتع وتفاعلي وتسهيل إيصال المادة التعليمية على الأساتذة حتى يتمكن الطلاب من فهم المادة بسهولة.

هذا وفقًا للنظرية وفقًا لثريانتو في الأنشطة الأساسية هناك ثلاث مراحل للنشاط، أولها توصيل المادة. ما يجب أن يقوم به المعلمون هو نقل المفاهيم التي يجب على الطلاب إتقانها من خلال قراءة المواد، والمهارات التي يجب تطويرها، والأدوات والمواد اللازمة من خلال الرسوم البيانية، ونمذجة استخدام المعدات من

خلال الرسوم البيانية. ثانيًا، التدريب الإرشادي، ما يجب أن يقوم به المعلمون هو وضع الطلاب في مجموعات، وتذكير الطلاب بالمناقشة وفقًا لتكوين المجموعة، وتذكيرهم بكيفية تجميع تقارير النشاط، وتقديم التوجيه لكل مجموعة حسب الضرورة، وجمع عمل المجموعة بعد انتهاء الوقت المحدد. ثم الثالث هو مراجعة الفهم وتقديم التغذية الراجعة من خلال الطلب من ممثلي المجموعات عرض نتائج المناقشة،

والطلب من المجموعات الأخرى الرد على نتائج العرض، وتوجيه الطلاب إلى استنتاج

٥

٩

نتائج المناقشة.

هناك تطابق بين النتائج ونظرية الخبراء في الأنشطة الأساسية، حيث يتم التعلم في

الأنشطة الأساسية باختيار عدة أساليب ونماذج ووسائط في تقديم المادة.

٣. النشاط النهائي

استنادًا إلى النتائج التي تم التوصل إليها من خلال المقابلات والملاحظات،

تفيد بأن النشاط النهائي للتعلم في محض الهدى هو إعادة طرح المادة التي تم توصيلها

لتقوية فهم المتعلم، وبعد ذلك الصلاة معًا، ثم مغادرة غرفة التعلم.

وهذا يتوافق مع النظرية، فوفقًا لنظرية سري بوديارتي وعباد الله ملاوي في

كتابه "نظرية التعلم المتكامل" فإن الأنشطة الختامية والمتابعة في التعلم المتكامل

تتضمن بشكل عام أنشطة ختم الدروس وأنشطة التفكير، وإجراء التقييمات النهائية

(الاختبارات اللاحقة)، وإجراء متابعة التعلم من خلال إعطاء الواجبات أو التمارين

التي يجب القيام بها في المنزل، وإعادة شرح المواد التعليمية التي يعتبرها الطلاب

صعبة، وقراءة مادة معينة من المواد، وتقديم التحفيز أو الإرشاد واقتراح الموضوعات

التي سيتم مناقشتها في المستقبل، وأنشطة التعلم الختامية.

⁵ Trianto. 2005. *Model Pembelajaran Terpadu dalam Teori dan Praktik*. Jakarta: Prestasi Pustaka.

⁶ Rusman. 2014. *MODEL-MODEL PEMBELAJARAN (Mengembangkan Profesionalisme Guru)*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada

هناك تطابق بين النتائج والنظرية التي تقول بأنه في النشاط الختامي يقوم

المعلم بسؤال الطلاب عن المادة التي تم تقديمها، ويتم ذلك لتعزيز فهم الطلاب

للمادة.

ج. تقييم التعلم

١. التقييم التكويني

استناداً إلى النتائج التي تم التوصل إليها من خلال المقابلات والملاحظات،

فقد جاء في محضر الهدى باستخدام التقييم اليومي (التكويني). يستخدم هذا لتعزيز

المواد التي تم تقديمها.

في معايير تقييم البرامج يعرف التقييم التكويني بأنه تقييم مصمم ومستخدم

لتحسين مادة ما، خاصة عندما تكون المادة قيد التطوير.

وهناك تطابق بين النتائج ونظرية الخبراء بأن هذا التقييم يتم إجراؤه لمعرفة مدى فهم

الطلاب للمادة الدراسية.

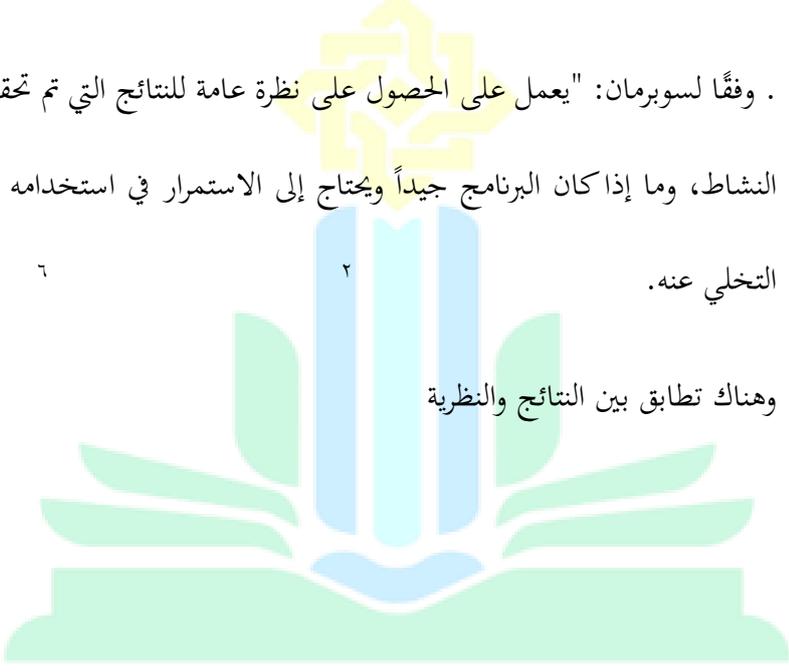
⁶ Wirawan, *Evaluasi Teori, Model, Standar, Aplikasi dan Profesi* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2012), 86

٢ . التقييم التلخيصي

استنادًا إلى النتائج التي تم التوصل إليها من خلال المقابلات والملاحظات،
تفيد بأن معاهد الهدى تستخدم أيضًا التقييم في نهاية الأسبوع أو في نهاية الشهر. ويتم
ذلك لتحديد مدى فهم الطلاب للمادة واستذكارهم للمادة التي تم تقديمها.

. وفقًا لسوبرمان: "يعمل على الحصول على نظرة عامة للنتائج التي تم تحقيقها في نهاية
النشاط، وما إذا كان البرنامج جيدًا ويحتاج إلى الاستمرار في استخدامه أو يحتاج إلى
التخلي عنه.

وهناك تطابق بين النتائج والنظرية



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الباب الخامس

الخاتمة

أ. نتيجة البحث أو الخلاصة

بناء على البحث الذي أجراه الباحثون، وكذلك صياغة المشكلات التي تم وضعها، وكذلك المناقشة والتحليل الذي تم إجراؤه، يمكن استخلاص النتائج.

في تطبيق كتاب محاورة الحديث في تعلم مهارة الكلام، له خطوات مثل تخطيط التعلم، وتنفيذ التعلم، وتقييم التعلم، وقد تم تطبيقه على خطوات مثل

١. التخطيط لتطبيق كتاب المحاورة الحديثة في تعليم مهارة الكلام لطلاب الجدد في معهد

الهدى كالاتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

في تخطيط التعلم هناك عدة عناصر، وهي الغرض من تعلم تعلم تطبيق كتاب الفرائض من كتاب المحوهرات في بوندوك الهدى هو تعويد الطلاب الجدد على التحدث باللغة العربية، وزيادة مفردات المفردات. ثم، في تعلم مفردات علم الكلام في كوخ الهدى، يختار مقدمو الرعاية والمعلمون المادة التي يسهل فهمها واستيعابها من قبل الطلاب، وهي المادة الواردة في كتاب محاورة الحديث. ثم، عند تقديم المادة التعليمية، هناك حاجة إلى طريقة لإيصال محتوى المادة التعليمية. وتتنوع الأساليب المستخدمة في تعلم كتاب المحاورة في كتاب المحاورة في الحديث الشريف، في إيصال المادة التعليمية. وتهدف إلى إضفاء

الحيوية على جو التعلم. ثم في التقييم باستخدام تقييمين هما التقييم التلخيصي والتقييم التكويني.

٢. تنفيذ لتطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم مهارة الكلام لطلاب الجدد في معهد الهدى

كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤

بدأ النشاط الأولي بالترحيب، ثم قراءة الأدعية معاً، ثم السؤال عن المادة التي تم تدريسها من قبل، ثم إعطاء نبذة عن المادة المراد دراستها. ثم في النشاط الأساسي، أعطى الأستاذ أمثلة في النطق والتجويد قلدها الطلاب، ثم طلب الأستاذ من الطلاب التدرّب على الحديث وفق ما تم تمثيله، ثم قبل النشاط الختامي سمح للطلاب بالسؤال عن معنى المفردات التي لم تعرف بعد. ثم في النشاط الختامي، طلب الأستاذ من الطلاب إعادة طرح المادة مرة أخرى للتقوية، ثم صلوا معاً، ثم غادروا القاعة.

٣. تقييم تعلّم كتاب المحاور

في التقييم المتبع في تعلم كتاب المحاور في محض الهدى هناك تقويمان: تقويم تلخيصي وتكويني. ويتم ذلك لتحديد مدى فهم المتعلم للمادة الدراسية.

ب. الاقتراحات

من نتائج واستنتاجات نتائج البحث، يمكن تقديم الاقتراحات على النحو التالي:

1. للمدارس : يمكن استخدام نتائج هذه الدراسة كمواضع لتصميم تطبيق كتاب المحاور

الحديثة في تعليم مهارة الكلام لطلاب الجدد في معهد الهدى كالواتيس جمبير

للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤. في تعليم اللغة العربية بشكل صحيح. من المتوقع أن تكون المدارس قادرة على تطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم مهارة الكلام لطلاب الجدد في معهد الهدى كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤.

2. للمعلمين: يمكن أن تؤخذ نتائج هذه الدراسة في الاعتبار عند تصميم وتطوير تطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم مهارة الكلام لطلاب الجدد في معهد الهدى في تعليم اللغة العربية المناسب لموضوعات وخصائص الطلاب، وفي النهاية تحقيق أهداف التعليم.

3. للقارئ: يمكن استخدام نتائج البحوث التي تركز على تطبيق كتاب المحاور الحديثة في تعليم مهارة الكلام لطلاب الجدد في معهد الهدى كالواتيس جمبير للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤. كأساس في دراسات مماثلة ذات خلفيات مختلفة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن تطوير نتائج هذه الدراسة للبحث مع تركيز مختلف لا يزال مرتبطاً بالتعليم.

(أ) ينبغي على التلاميذ أن يتابع تنظيم في تطبيق كتاب المحاور الحديثة في

تعليم مهارة الكلام لطلاب الجدد في معهد الهدى كالواتيس جمبير

للسنة الدراسية ٢٠٢٣\٢٠٢٤ .

(ب) ينبغي على التلاميذ أن يحفظ المفردات بأنفسهم.

ج) ينبغي على التلاميذ أن يطبق لغتهم اليومية

ينبغي على المدرس أو المدير أن يعطي المفردات إلى التلاميذ مرارا حتى لديهم المفردات الكثيرة.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

المراجع

1. المراجع العربية

أحمد خملص، مهارة الكالم وطريقة تدريسها، (STAIN Pamekasan Press)

أحمد خملص، مهارة الكالم وطريقة تدريسها

أحمد مذكور، علي، ٢٠٠٠، *تدريس الفنون اللغة العربية*، (قاهرة : دار الفكر العربي)

أحمد مذكور، علي، ١٩٨٤، *تدريس فنون اللغة العربية* (الكويت: مكتبة الفلاح)

إبراهيم محمد علي " *المهارات القرائية وطرق تدريسها* " (جامعة جرش الأهلية : كلية التربية)

بن ناصر الدخيل، أحمد، *قضايا وتجارب في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها* (قسم الأدب -

كلية اللغة العربية)

تريغان حنري غنتور، الكالم يف مهارة اللغة، (بندنج: أنكاسا)

تريغان حنري غنتور، الكالم يف مهارة اللغة،

زركشي، أحمد هداية الله، ٢٠١٧، *واقع تعليم اللغة العربية في المعاهد والمدارس بإندونيسيا*،

لسان الضاد. KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

سجل المؤتمر الدولي الثاني عن تجربة تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ، مرجعيات تعليم اللغة

العربية. للناطقين بغيرها في قارت العالم الأربع

على أحمد مذكور، *تدريس فنون اللغة العربية*، (عمان: دار املسرية للنشر والتوزيع،

(٢٠٠٨)

محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (الرياض: جامعة أم

القرى، ١٩٨٠)

2. المراجع الأجنبية

Abdul Wahab, Muhib , *Epistemologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*.

Ahmad, Sulaiman, 1998, *Al-Mu'jam Al-Kabir*, (Al-Qahirah: Maktabah Al-Waqfiyyah)

Ahmad Thu'aimah, Rusydi, 2001, *Manahij Tadris al-Lughah al-'Arabiyyah bi al-Ta'lim al-Asasi*, (Kairo: Dar al- Fikr al-'Arabi)

Al-qur'an, 2005. *Departemen Agama Republik Indonesia*, (Surabaya: Karya utama)

Ali al-Khuli, Muhammad ,1986, *Asalib Tadris al-Lughah al-Arabiyah* (Riyadh, al-Mamlakah al- Arabiyah al-Su'udiyah,)

A.M.,Sadirman, 2000, *interaksi belajar dan motivasi belajar mengajar*, cetakan VIII, (Jakarta rajawali pers)

Arsyad, Azhalar, 2003, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Surabaya: Pustaka Pelajar)

Chaer, Abdul, 2009. *Psikolinguistik kajian teoristik*, (Jakarta: Rineka Cipta)

Makruf, Imam, 2009. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Semarang: NEED'S PRESS)

Sugiyono, 2010, *Metode Penelitian kuantitatif kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta)